

HORIZONS

LE DEVOIR, LE MARDI 4 MAI 1999

O R N I T H O L O G I E

Montréal à tire-d'aile

À vos jumelles, citoyens, nous sommes dans la semaine de prédilection pour l'observation des oiseaux

Montréal, où la faune humaine s'agglutine toutes races unies dans la plus folle promiscuité, est également une terre d'accueil pour les oiseaux. Par-delà le béton et l'asphalte, des espaces verts, sur la montagne notamment, offrent à ces visiteurs ou ces hôtes permanents le perchoir et le goûter. Meilleur temps de l'année pour l'observation ornithologique: cette semaine, du 4 au 8 mai. À vos jumelles.

ODILE TREMBLAY
LE DEVOIR

Pour suivre la route des oiseaux, il faut parfois se rapprocher des sommets. Premier itinéraire: après avoir suivi la route de la Côte-des-Neiges, vous empruntez à flanc de montagne le chemin Belvédère, tournant à droite sur Summit jusqu'au Summit Circle, tout en haut de la tétine montueuse. Si vous arrivez à la barre du jour, quand les premières lueurs commencent tout juste à poindre, peut-être vous étonnerez-vous de trouver le petit bois achalandé, plein d'humains silencieux dans un lieu bruisant du concert de chants qui fusent d'un peu partout. C'est ici, côté Westmount, que les ornithologues, toutes jumelles tendues, traquent les parulines, les moucherolles, les grives, les vireos, toute une faune ailée, en transit sur nos terres, vieille abonnée de l'endroit qui s'offre une escale printanière.

Ce petit boisé montréalais est une forêt originelle, c'est-à-dire jamais reboisée par l'homme, seule de son espèce sur le mont Royal, qui fut défriché, ensemené jusqu'à plus soif. Avec ses arbres indigènes, creusés d'interstices par le temps, ses troncs creux où se cachent les petits-duc maculés, l'endroit attire comme un aimant ce qui porte plumes et becs.

La semaine de prédilection pour l'observation ornithologique est la première de mai. Ces jours-ci, au fait. Pourquoi? Parce que les oiseaux sont de passage avant leur grande envolée vers les forêts boréales et que les feuilles des arbres ne sont pas encore assez développées pour les dérober aux regards.

Montréal compte plusieurs sites ornithologiques: sur la montagne d'abord, masse verte fort invitante. En dehors du parc Summit, petite balade à conseiller: le paisible et vallonné cimetière Mont-Royal avec ses arbres fruitiers, ses nichoirs et

ses mangeoires aménagées, comme au Jardin botanique d'ailleurs, si accueillant lui aussi pour les visiteurs ailés.

Dans la catégorie havre ornithologique, autre escale prisée par les porteurs de jumelles: l'île des Sœurs, aux habitats multiples: forêt, marécages, lac aux eaux calmes, fleuve aux eaux agitées, terres en friche. Hiboux, parulines, poules d'eau, goglus y cohabitent sur un territoire de poche.

Pierre Bannon est l'auteur de *Où et quand observer les oiseaux dans la région de Montréal*. Il a relevé les 55 meilleurs sites du secteur, du parc Summit aux berges de Longueuil, en passant par l'arborescence Morgan, l'île Jésus, l'île des Sœurs, l'île de la Visitation, le bassin de La Prairie, l'île Perrot, Lachine, etc. «414 espèces ont été répertoriées dans la région», m'explique-t-il.

Éden? Oui et non

Évidemment, Montréal n'est pas l'éden de la faune ailée et rien ne vaut pour elle les grandes forêts et la campagne verdoyante. «Bien des habitats naturels ont été détruits en ville», précise Pierre Bannon. *Les coupes à blanc, ça n'aide pas les oiseaux. On retrouve ici moins d'individus qu'autrefois, mais le nombre d'espèces répertoriées est à la hausse.* A son avis, ce phénomène de hausse tient beaucoup au développement du

matériel optique qui permet d'observer les détails d'une fable de canard à une grande distance et d'identifier ainsi plus d'espèces. «Sans compter que le nombre d'ornithologues allant toujours croissant, leurs observations se multiplient aussi.»

N'empêche: certains oiseaux, jadis logés davantage au sud, se font bel et bien plus nombreux en nos terres urbaines. Le cardinal, si spectaculaire avec sa huppe et sa robe rouge, était rarissime à Montréal au cours des années 40 et 50. S'il a depuis adopté la métropole et ses banlieues (où il demeure toute l'année), c'est en grande partie grâce aux mangeoires que les humains lui ont aménagées dans leur cour autant qu'en bordure des parcs publics. Hôte notamment du mont Royal, on le croise désormais en toutes saisons, même l'hiver, rouge sur blanc, comme un père Noël. «Nos hivers plus doux qu'avant seraient une autre explication à leur présence.»

Autre visiteur relativement nouveau: le rose-lin familier avec ses petites plumes rosées et son joli chant. «Au début du siècle, ces oiseaux étaient gardés en captivité pour leur plumage et leur chant», explique Pierre Bannon. *Certains ont été libérés, se sont multipliés et plusieurs ont envahi le Québec.*

Passion récente

«L'ornithologie est le loisir nature le plus populaire après la botanique», assure Daniel Coulombe, du Centre de conservation de la faune aillée de Montréal. *On estime qu'environ 10 % de la population y toucherait de près ou de loin. Les jeunes apprennent de plus en plus à respecter l'environnement. On leur inculque des notions d'écologie. Toute une éducation populaire s'est faite. Dans leurs jardins, les gens aménagent des rocaillies, installent de plus en plus de nichoirs, de mangeoires. En fait, il est devenu politiquement rentable de créer des parcs nature dans une ville. La population y a pris goût.*

L'Association québécoise des groupes d'ornithologues a vu le jour en 1981. Elle chapeaute les clubs locaux, publie une revue quatre fois l'an, négocie les ententes avec Environnement Canada et défend les intérêts des oiseaux et de leurs observateurs. A sa tête, Normand David se souvient de la disette qui sévissait au Québec il y a à peine 30 ans. «En 1970, il n'existait que deux clubs ornithologiques: l'un anglophone à Montréal, l'autre francophone à Québec, et ils regroupaient environ 800 membres. Aujourd'hui, on recense 30 clubs et plus de 5000 membres. Précisons qu'au cours des années 30 et 40, les instruments d'observation, les jumelles, se sont perfectionnés, mais le Québec demeurait en retard sur l'Amérique. Ce n'est qu'en 1980 que le fameux guide de Peterson sur les oiseaux d'Amérique du Nord fut traduit en français. D'autres ouvrages dans notre langue sont apparus par la suite, à mesure que la conscience écologique se développait. Désormais, le Québec a entièrement comblé son retard face aux États-Unis.»

Post-verglas

L'an dernier, après le verglas, la Fondation de la faune du Québec a voulu faire œuvre utile et mettre la main à la pâte. «Pourquoi ne pas planter et encourager la plantation d'arbustes qui pourraient servir d'habitats aux oiseaux?» s'est-on demandé, explique la directrice des communications de l'organisme, Isabelle Couture. S'en est suivi l'opération «Faites la cour aux oiseaux» destinée surtout aux Montréalais. Un demi-million de brochures furent distribuées gratuitement au grand public expliquant les principes d'aménagement à respecter dans les arrière-cours et les jardins, histoire d'attirer des espèces choisies plutôt que les moineaux, étourneaux et autres indésirables. Des ateliers furent ensuite offerts aux municipalités et gestionnaires d'espaces verts publics, toujours dans le but d'attirer la faune ailée. «Y a-t-il de meilleurs

Lorsque ses réserves alimentaires naturelles se raréfient, le merlebleu de l'Est se laisse attirer par les mangeoires. Les photos sont tirées de *Les Oiseaux de mon jardin*, Stephen W. Kress, Trécarré, 1996.



Un merle d'Amérique à l'œuvre dans son rôle de parent.

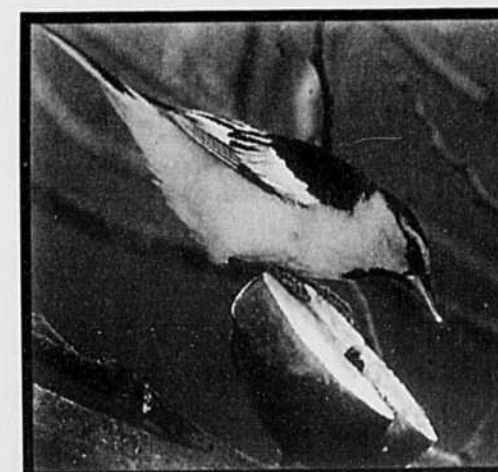
messagers que les oiseaux pour sensibiliser les citoyens à la faune du Québec?» demande Isabelle Couture.

Cette année, la phase deux de l'opération «Faites la cour aux oiseaux» se mettait en branle. Huit parcs-nature de la région de Montréal verront leurs habitats fauniques restaurés. D'ores et déjà, à la mi-avril, le parc-nature de l'Île-de-la-Visitation était doté d'aménagements paysagers plus accueillants pour les oiseaux.

Autre initiative: la publication d'un *Guide d'aménagement des espaces verts urbains pour les oiseaux*. «Celui-ci s'adresse à une clientèle assez large d'architectes paysagistes, de regroupements de citoyens ou d'étudiants en architecture», explique Ghislaine Saint-André, de la Fondation de la faune du Québec. *Voulez-ils aménager des espaces verts en répondant aux besoins des oiseaux en nourriture, en eau, en abri, en conditions de reproduction? Le guide prodigue des conseils en fonction des types de parcs urbains: comment installer un nichoir, une mangeoire, où planter des bosquets, etc.*

La maison Simons, nouvelle venue à Montréal, a décidé de s'impliquer dans ce mouvement. Elle organise notamment, demain, une activité-bénéfice afin d'amasser des fonds pour imprimer de nouveaux exemplaires des brochures à l'attention du grand public. Les vitrines de ce magasin sont par ailleurs, depuis la semaine dernière, prises d'assaut par des créations des étudiants en mode du collège Lasalle. Des vêtements inspirés des oiseaux indigènes du Québec y sont à l'honneur.

En bref, l'oiseau a le vent dans les ailes ces temps-ci à Montréal. Est-ce à dire qu'est révolue l'époque où la majorité des citoyens reconnaissent tout juste trois espèces d'oiseaux: le moineau, le goéland et le pigeon? Pas complètement, quand même, mais les mentalités changent et quand les Montréalais entendent un chant nouveau gazouillé quelque part, ils tendent de plus en plus l'oreille en se demandant: comment il s'appelle celui-là?



Un oriole à ailes blanches en plein repas.



Mode
s e c t i o n

Publié le vendredi 14 avril 1999

LE DEVOIR

Tombée publicitaire le vendredi 7 mai 1999

V o t r e r e n d e z - v o u s m e n s u e l . . .

ÉCONOMIE

Transaction de 180 millions \$ US

Vidéotron vend deux filiales américaines à Sprint

CHARLES GRANDMONT
REUTERS

Sprint Corp a conclu une entente avec Le Groupe Vidéotron, troisième plus important câblodistributeur canadien, afin d'acquies ses filiales de câblodistribution sans fil aux États-Unis pour la somme de 180 millions \$ US, ont annoncé les deux sociétés hier.

L'acquisition permet à Sprint de rejoindre quelque 6,4 millions de ménages américains, à qui elle offrira dès cette année un accès sans fil à son réseau intégré de services de télécommunications, a indiqué le porte-parole de Sprint, Russ Robinson, à Reuters.

Cet achat s'ajoute à de récentes acquisitions similaires qui permettront à Sprint, basée à Kansas City, de rejoindre via le sans-fil le quart des quelque 100 millions de ménages américains. «Nous leur offrirons l'accès à notre réseau permettant aux gens de simultanément effectuer des appels téléphoniques, de naviguer sur Internet et de participer à une vidéoconférence en passant par la même connexion», a déclaré Russ Robinson.

Le président et chef de la direction des deux filiales américaines de Vidéotron, Guy Beaudry, a affirmé que cette transaction marquait la fin des efforts que déployait en vain la compagnie depuis six ans pour se tailler une place sur le marché américain de la câblodistribution sans fil.

Vidéotron a dit qu'elle concentrera désormais ses activités américaines autour de sa filiale OpTel, qui compte 278 000 abonnés au câble traditionnel et 13 000 clients des services d'accès Internet à haute vitesse.

Sprint a fait l'acquisition de deux filiales de Vidéotron, Wireless Holdings Inc. et Videotron Bay Area Inc., qui comptent au total 15 000 abonnés au câble et 400 usagers d'Internet à connexion à haute vitesse.

Ces deux filiales détiennent aussi des permis d'exploitation, notamment dans les villes californiennes de San Francisco, San Diego et Victorville, ainsi qu'à Greenville, en Caroline du Sud, et à Seattle, dans l'État de Washington.

Le montant qu'a déboursé Sprint s'inscrit dans la lignée des autres transactions récentes, ont estimé divers analystes. «Sprint a en réalité acheté la possibilité de rejoindre des millions de ménages américains», a commenté Iain Grant, directeur de la firme-conseil The Yankee Group, basée à Brockville, en Ontario. «Les ménages qui s'abonnent aux services Internet sans fil sont ceux qui préfèrent la majorité des fournisseurs puisqu'ils effectuent beaucoup d'appels interurbains et se servent davantage des autres services de télécommunications», a-t-il souligné. Sprint versera également 30 millions \$ US à Transworld Telecommunications Inc., partenaire minoritaire de Vidéotron dans les deux filiales américaines vendues.

Vidéotron s'attend à ce que la transaction, sujette à l'approbation des autorités américaines, soit complétée au cours de son quatrième trimestre se terminant le 31 août. Cette vente sera inscrite comme un gain extraordinaire d'environ 136 millions canadiens avant impôts.

Le titre de Vidéotron a grimpé de 0,25 \$ CAN à 30,10 \$ à la Bourse de Toronto, tandis que celui de Sprint a gagné 1,88 \$ US à 104,48 \$ US sur le parquet de New York.

En Ontario

Métro-Richelieu achète 41 supermarchés Loeb appartenant à Loblaw

REUTERS

Toronto — Métro-Richelieu, deuxième plus grande chaîne d'alimentation au Québec, s'est emparée hier d'une petite portion du marché ontarien en achetant, de Loblaw, 41 supermarchés Loeb, pour 125 millions.

Du no. 1, 29 de ces supermarchés sont situés dans la région d'Ottawa et une douzaine d'autres sont établis dans le nord-est de l'Ontario. La transaction prévoit également l'achat de deux entrepôts de Loeb, à Ottawa.

Loblaw, la plus grande chaîne de supermarchés au pays, avait accepté en novembre dernier de donner une option à Métro-Richelieu pour l'achat de certaines de ses franchises Loeb. Notamment celles susceptibles de provoquer un dédoublement avec ses propres supermarchés et de se heurter aux interrogations du Bureau de la concurrence. Cette option était une des conditions imposées par la Caisse de dépôt et placement du Québec à Loblaw à la suite de son achat de Provo pour 1,78 milliard de dollars l'an

dernier. Les bannières Loeb, au nombre de 92, étaient à l'origine propriété de Provigo.

Ventes de 500 millions

Les 41 supermarchés Loeb achetés par Métro-Richelieu ont généré un chiffre d'affaires de plus de 500 millions en 1998 et emploient 2500 personnes.

«Cette transaction, qui permettra à Métro-Richelieu de prendre de l'expansion en Ontario, est une étape importante dans le plan de développement à long terme de la Société», a indiqué Pierre Lessard, président de Métro-Richelieu, par voie de communiqué. «Nous avons l'intention d'investir des montants importants dans la rénovation et la mise en marché de ces supermarchés avec l'objectif d'en faire de nouveaux leaders dans les régions où ils opèrent.»

Les 41 magasins achetés s'ajoutent aux 500 déjà propriété de Métro-Richelieu sous les bannières Super C, Marché Richelieu et Loeb. Métro a réalisé un chiffre d'affaires de 3,7 milliards l'an dernier.

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,2514
Allemagne (mark)	0,8139
Arabie Saoudite (riyal)	0,4044
Australie (dollar)	1,0025
Autriche (schilling)	0,1156
Bahamas (dollar)	1,4775
Barbade (dollar)	0,7701
Bermudes (dollar)	0,03927
Brésil (réal)	1,4775
Carabes (dollar)	0,9603
Chili (peso)	0,00655
Égypte (livre)	0,0419
Espagne (peseta)	0,00964
États-Unis (dollar)	1,4565
Euro (euro)	1,5285
France (franc)	0,2436
Grèce (drachme)	0,005019
Hong-Kong (dollar)	0,1942
Inde (roupie)	0,0360
Indonésie (roupie)	0,000199
Italie (lire)	0,000827
Jamaïque (dollar)	0,0412
Japon (yen)	0,012032
Mexique (peso)	0,1681
Pays-Bas (florin)	0,7235
Philippines (peso)	0,0395
Pologne (zloty)	0,3814
Portugal (escudo)	0,000837
Rép. tchèque (couronne)	0,0425
Répub. dominicaine (peso)	0,0933
Royaume-Uni (livre)	2,3281
Russie (rouble)	0,0610
Singapour (dollar)	0,8793
Slovaquie (couronne)	0,0355
Slovénie (tolar)	0,008247
Suisse (franc)	0,9971
Taiwan (dollar)	0,0460
Thaïlande (baht)	0,0407
Trinité-Tobago (dollar)	0,2463
Ukraine (hryvna)	0,3710
Venezuela (bolivar)	0,00254

LE MARCHÉ BOURSIER

COUP D'ŒIL

	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
La Bourse de Montréal				
XXM:Indice du marché	24667	3822.56	+56.26	1.5
XCB:Bancario	5178	6056.84	+13.82	0.2
XCO:Hydrocarbures	4840	2587.80	+48.46	1.9
XCM:Mines et métaux	8467	2230.34	+50.87	2.3
XCF:Produits forestiers	3890	2465.65	+35.66	1.5
XCI:Bien d'Équipement	4546	3669.33	+40.23	1.1
XCU:Services publics	5185	4001.22	+1.26	0.0

La Bourse de Toronto				
TSE 35	25281	400.91	+6.40	1.6
TSE 100	38173	430.46	+4.54	1.1
TSE 200	20750	425.38	+1.65	0.4
TSE 300	58924	7081.97	+67.27	1.0
Institutions financières	5917	8489.30	+17.78	0.2
Mines et métaux	6731	3877.98	+63.82	1.7
Pétrolières	11138	5960.91	+84.43	1.4
Industrielles	9839	5470.06	+49.95	0.9
Aériennes	6355	6071.00	+152.24	2.6
Papiers et papiers	3354	4480.24	+69.69	1.6
Consommation	2012	12804.78	+99.55	0.8
Immobilisières	858	2344.87	+18.79	0.8
Transport	1547	5953.70	+125.86	2.1
Pipelines	929	5816.94	-1.77	-0.0
Services publics	4009	7877.49	+55.45	0.7
Communications	2254	18523.41	+177.05	1.0
Ventes au détail	2433	5539.42	+45.21	0.8
Sociétés de gestion	1541	8715.35	+187.66	2.2

La Bourse de Vancouver				
Indice général	33986	457.60	+6.87	1.5

Le Marché Américain				
30 Industrielles	94522	11014.69	+225.65	2.1
20 Transports	10670	3696.59	+49.30	1.4
15 Services publics	8072	316.34	+4.79	1.5
65 Dow Jones Composé	113264	3330.28	+59.91	1.8
Composite NYSE		644.18	+9.88	1.6
Indice AMEX		786.67	+9.70	1.2
S&P 500		1354.63	+19.45	1.5
NASDAQ		2535.58	-7.27	-0.3

Les plus actifs de Toronto						
Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
AMERICAN GEM CP	12619	0.85	0.65	0.85	+0.21	32.8
MICROFORUM INC	3442	8.95	7.55	7.80	-1.30	-14.3
SIKAM GOLD RES	3333	0.13	0.10	0.13	+0.03	30.0
BARRICK GOLD CP	2123	30.75	29.10	30.75	+1.25	4.2
PLACER DOME INC	1756	21.10	20.25	21.10	+0.50	2.4
BOMBARDIER INC B	1666	23.15	22.75	23.00	+0.40	1.8
BCE INC	1659	69.00	66.50	67.45	+0.95	1.4
WILLIAM REIS INC	1579	0.07	0.06	0.06	-	-
TRI-VISION INTL	1551	1.90	1.18	1.85	+0.88	90.7
PRUDENTIAL STEEL	1540	9.30	9.00	9.30	+0.40	4.5

Les plus actifs de Montréal						
Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
MICRO TEMPUS INC	3022	0.60	0.39	0.54	+0.17	45.9
GULF CDA RES A PR	3015	2.72	2.69	2.70	-	-
LADLAW INC	871	9.70	9.35	9.70	+0.35	3.7
BEAU CDA EXPLOR	660	2.35	2.25	2.35	+0.02	0.9
BOMBARDIER INC B	568	23.10	22.75	23.00	+0.60	2.7
SOCIÉTÉ D'EXPLO	543	0.60	0.50	0.56	+0.03	5.7
WESTCOAST ENERGY	491	28.70	28.05	28.50	+0.75	2.7
SODISCO-HOWDEN	419	0.18	0.17	0.17	-0.02	-10.5
LITHOS CP	363	0.50	0.41	0.50	+0.09	22.0
BARRICK GOLD CP	347	30.70	29.25	30.70	+1.20	4.1

Décision + Investmax s.e.n.c.
Logiciel d'analyse boursière

Obtenez à domicile dans votre ordinateur 5 ans de cotes historiques et les communiqués de presse émis par les compagnies inscrites en Bourse. Venez découvrir comment à partir de 15 minutes de travail par jour vous pouvez savoir exactement la direction du marché et des secteurs et ainsi améliorer dramatiquement votre rendement à la Bourse.

740 Notre-Dame Ouest Bureau 1210

(514)392-1366

http://www.investmax.com

chuté?

Suivez leur rendement tous les samedis dans

LE DEVOIR

MONTRÉAL				
XXM				
3822.56	+56.26			

TORONTO				
TSE 300				
7081.97	+67.27			

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote, j= compagnie junior à la Bourse de Montréal; f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des privilèges spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-acion; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

Titre	Haut	Bas	Ventes C/B	Haut	Bas	Chgt.	Var.		
A B									
ABL Can.	1.680	0.310	35500	0.420	0.350	0.350	-0.095	(Cicam) 22.150	
ADS	8.500	1.910	30280	40	2.000	1.970	2.000	(Cicam) 12.500	
Albion-C	22.750	11.650	131784	17.500	17.100	17.500	-0.400	(Cicam) 24.700	
Altegra	8.000	4.100	68005	4.740	4.500	4.560	-0.060	(Cicam) 32.000	
Altegra	10.450	4.350	1238	9.250	8.700	9.250	-0.300	(Kong) 31.050	
Al Can	14.000	6.750	190278	46.350	44.500	44.500	-1.100	(Comgnose) 39.450	
Al Can A	12.850	4.550	26600	5.600	5.500	5.600	-0.100	(Comgnose) 24.200	
Altaenerg	44.250	28.000	29200	134	44.250	42.800	44.250	+1.450	(Cicam) 8.105
Alican A	47.950	28.850	82564	23	46.750	45.500	46.550	-0.550	(Cicam) 13.000
Aligene	1.060	0.100	37004	0.750	0.650	0.650	-0.100	(Cicam) 1.370	
AluCTA	20.300	14.000	47020	19.600	19.400	19.500	-0.200	(Cicam) 21.000	
AluCTA	32.500	19.600	1510	20.750	20.550	20.650	-0.100	(Info) 8.500	
AluCTA	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	+0.550	(Datalex) 4.250	
AluCTA	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	+0.550	(Datalex) 1.750	
AluCTA	7.700	2.000	10300	0.620	0.600	0.600	-0.100	(Datalex) 0.320	

vino plus bas										Djag Dja		26,50	24,50
Amico	11,250	5,050	3000	12	9,150	9,000	9,150	-0,100					
Amik	2,300	1,000	14606	5	2,000	1,850	1,950	-0,100					
Amik,Swi	0,910	0,180	33000	0	0,340	0,330	0,320	-0,020					
Amico	0,170	0,025	10000	0	0,060	0,060	0,060	-0,045					
Amico	0,550	0,150	38500	0	0,270	0,270	0,270	-0,020					
Altore	41,000	30,000	5011	13	39,800	39,000	39,500	-0,250					
Altathassa										Dommo		12,65	6
Amico	0,180	0,025	5000	0	0,050	0,050	0,050	-0,005					
Ancor	4,500	1,820	3100	13	2,000	2,000	2,000	+0,100					
Akcan	14,250	6,100	8267	158	6,400	6,200	6,300	+0,100					
Amicm	0,470	0,150	10000	0	0,220	0,210	0,210	-0,090					
BC	34,000	28,750	29052	16	29,500	29,200	29,500						
BC Ecm	40,000	8,750	190378	68	40,000	40,500	44,750	-1,250					
BC Ecm	78,500	38,000	286863	110	78,500	78,500	67,450	-11,050					
BC Ecm	48,000	32,500	21373	38	48,000	38,500	38,500	+1,150					
bcct	40,350	35,550	38751	36	36,550	36,250	36,250	-0,150					
bcct tel tv	40,750	33,500	39988	35	35,950	35,250	35,400	-0,600					
										Djag Dja		16,00	11
										Ectodra		0,480	0
										Ectodra		29,250	17

AMTCA	26.850	15.600	600	10	20.250	20.250	20.250		Elcon	6.250	2.20
Bk Lsaur	45.450	12.500	46668	9	24.500	24.000	24.250	-0.050	Emco Ltd	15.900	6.60
Bqve Nat	31.750	19.800	50262	14	23.500	23.000	23.150	-0.350	Endrange	72.500	58.00
Bqve Nat	29.450	28.050	500	27.800	27.500	27.600	27.500	-0.150	Enrmetc	vor plus	5.00
Bqve Nat	28.950	28.500	800	27.100	27.000	27.100	27.000	+0.200	Enrpfm G	vor plus	4.00
Bqve Nat	16.900	12.250	190	16.850	16.650	16.850	+0.050	Enrtdm mv	17.500	4.40	
Bqve Nat	10.120	10.000	340	11.600	11.600	11.600	+0.100	Estadis sv	17.250	3.30	
Bqve Nat	91.500	19.500	146994	14	71.500	70.900	71.300	-0.150	FPI Ltd	15.000	5.00
Bqve Nat	29.650	27.000	230	27.700	27.400	27.550	+0.100	Framing	0.450	0.00	
Bqve Nat	vor plus	100		100.000	100.000	100.000		Falcnbr2	21.000	17.00	
Bqve Nat	103.200	100.400	450000	100.000	100.400	100.400	-0.350	FDL21	22.000	11.00	
Bqve Nat	28.000	25.350	1100	25.800	25.600	25.700	+0.200	Firming	15.250	9.00	
Bqve Nat	27.500	25.250	1500	25.500	25.400	25.500	+0.100	Fstf MRA	26.900	26.00	
Bqve Nat	30.250	28.600	+90	28.100	28.100	28.100		FirstPrem	vor plus	12.00	
Bqve Nat	vor plus	100		100.000	100.000	100.000		Flet.Cana	24.100	12.00	
Bqve Nat	20.800	37.500	115998	21	80.250	78.500	78.650	-0.650	Forex4	15.000	5.00
Bqve Nat	28.000	25.000	200	27.200	27.200	27.200		Forex5	14.400	5.00	

Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Foris Inc	48.450	3.30
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Foris	3.860	2.30
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Flour	34.500	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.500	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	16.900	12.250	1900	16.850	16.850	16.850	+0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	12.100	10.000	340	11.600	11.600	11.600	-0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	91.500	57.000	146994	14	71.500	70.900	-0.200	Freud	25.450	3.40
Amico	29.500	27.000	3200	27.700	27.700	27.700	+0.100	Freud	25.450	3.40
Amico	26.850	16.500	108550	25.300	25.300	25.300	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	34.500	22.500	48668	9	24.500	24.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	31.250	19.650	50232	26	18.500	18.500	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	29.450	26.800	500	27	26.800	27.000	-0.050	Freud	25.450	3.40
Amico	28.850	25.800	800	27	27.500	27.50				

Amico	45.400	23.400	268097	27	30.500	29.400	29.750	-0.250	H to J
Biemini	10.150	1.850	27700	6	5.500	5.900	6.450	+0.550	Infremus 15.700
Blancine	1.120	0.320	8400	0	0.500	0.850	0.900	-0.020	Gulf Res 7.900
Bold p.a	30.500	27.000	200	200	35.000	35.000	35.000	+4.500	Gulf Res a 4.150
Bold p.a	10.500	1.200	126098	30	3.300	3.050	3.180	+0.300	Hammam 8.000
Bomb A	23.750	15.850	66587	30	23.150	22.600	22.800	+0.480	Hartox 17.100
Bomb B	23.750	15.850	569935	30	23.150	22.750	23.300	+0.600	Herpex 6.750
Bomb Sr2	25.500	24.000	700	200	25.600	25.600	25.600	-0.000	Hi Layer 11.250
Borak A	5.350	2.600	5840	4	3.000	3.200	3.400	-0.050	H Lancer 35.000
Borak B	0.280	0.070	2000	4	0.100	0.110	0.110	-0.020	
Brunce	0.190	0.025	25000	0	0.105	0.095	0.095	-0.005	
Brunce	29.550	16.500	30711	28	24.000	23.500	23.650	-0.350	
Brunce	0.800	0.070	6000	0	0.220	0.150	0.150	-0.005	IBEX 3.300

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE DE SAINT-LÉONARD, NO. 9801-27187 - BREF D'EXÉCUTION, LA VILLE DE ST-LÉONARD, Partie demanderesse -vs- ANGELA ROMANO, Partie défenderesse. Le 14^{ème} jour de mai 1999 à 10h00, au 8610, rue Manco, St-Léonard, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de ANGELA ROMANO, saisis en cette cause, consistant en: Divers items de mobiliers incluant ens. cuisine, TV 31", Goldstar et accs. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: MICHEL DI FIORE huissier du district de Montréal, Macera & Associés, HUISSIERS - 514-848-0979 - Fax: 848-7016, 31, rue St-Jacques Ouest, Rez-de-chaussée, Montréal, Québec H2Y 1K9

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR PETITES CREANCES, NO. 514-848-0979 - BREF D'EXÉCUTION, MARTINE CLÉMENT, Partie demanderesse -vs- MARC AUBÉ, Partie défenderesse. Le 14^{ème} jour de mai 1999 à 10h00, au 737, 6^e Avenue, Verdun, Québec, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de MARC AUBÉ, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule automobile Jeet Ti Sport noir et accs. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: DANIEL BARRETTE huissier du district de Montréal, Macera & Associés, HUISSIERS - 514-848-0979 - Fax: 848-7016, 31, rue St-Jacques Ouest, Rez-de-chaussée, Montréal, Québec H2Y 1K9

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, NO. 500-02-07409-999 - BREF D'EXÉCUTION, Partie demanderesse -vs- GUYETTE CHARLES ET BRETON CHANTAL, Partie défenderesse. Le 14^{ème} jour de mai 1999 à 12h00, au 6889, Rondou, Anjou, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de GUYETTE CHARLES ET BRETON CHANTAL, saisis en cette cause, consistant en: Divers items mobiliers incluant TV 26" "RCA-Colortrack", système de son Sony et acc. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: MICHEL DI FIORE huissier du district de Montréal, Macera & Associés, HUISSIERS - 514-848-0979 - Fax: 848-7016, 31, rue St-Jacques Ouest, Rez-de-chaussée, Montréal, Québec H2Y 1K9

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, NO. 500-12-246803-997

COUR SUPÉRIEURE
PRÉSENT: GREFFIER ADJOINT
LISE LIMOGES

Partie requérante
c.

Partie intimée
AHMET BARIN

ASSIGNATION

ORDRE est donné à AHMET BARIN de comparaître au greffe de cette Cour, situé au 10, rue Saint-Antoine Est, Montréal, salle 1.100, dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de AHMET BARIN.

Lieu: MONTRÉAL
Date: 23 avril 1999

L. DUCHESNE

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, NO. 500-12-246755-999

COUR SUPÉRIEURE
PRÉSENT: GREFFIER ADJOINT
SHERRY SMITH

Partie requérante
c.

Partie intimée
LUC BLAIS

ASSIGNATION

ORDRE est donné à LUC BLAIS de comparaître au greffe de cette Cour, situé au 10, rue Saint-Antoine Est, Montréal, salle 1.100, dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration en divorce a été remise au greffe à l'intention de LUC BLAIS.

Lieu: MONTRÉAL
Date: 21 avril 1999

MICHEL MARTIN

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, NO. 500-04-018427-998

COUR SUPÉRIEURE
PRÉSENT LE GREFFIER ADJOINT
DAME DO THI KIM XUYEN

Partie demanderesse
c.

Partie défenderesse
AN DINH HA

ASSIGNATION

Ordre est donné à AN DINH HA de comparaître au greffe de cette cour situé à Montréal au 10 est rue St-Antoine, Montréal, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans Le Devoir.

Une copie de la requête pour garde d'enfant a été remise au greffe à l'intention de AN DINH HA.

Lieu: Montréal
Date: 28 avril 1999

FRANÇOIS LEBLANC
Greffier adjoint

Avis est donné selon l'Article 795 du Code Civil du Québec que Monsieur Henri-Auguste Siros, résidant au 7,



Cégep de Saint-Laurent

APPEL D'OFFRES PUBLIC

RÉFECTION DES TOITURES, PAVILLONS «A» ET «C»

CÉGEP DE SAINT-LAURENT
PROJET N° 070-7090-82-955
SOUMISSION N° 2140

Propriétaire :
CÉGEP DE SAINT-LAURENT
625, avenue Sainte-Croix
Saint-Laurent (Québec) H4L 3X7
Tél. : (514) 747-6521, poste 338
Téléc. : (514) 748-1250

Architectes :
SAIA, BARBARESE
339, rue Saint-Paul Est
Vieux-Montréal (Québec) H2Y 1H3
Tél. : (514) 866-2085 • Téléc. : (514) 874-0233

Ingénieurs :
DESSAU-SOPRIN INC.
1441, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 500
Montréal (Québec) H3G 1T7
Tél. : (514) 281-1033, poste 2843
Téléc. : (514) 875-2666

Le Cégep de Saint-Laurent, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de Réfection des toitures des Pavillons «A» et «C» au Cégep de Saint-Laurent.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à compter de 9 h 00, le 4 mai 1999, au 339, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal (Québec), téléphone (514) 866-2085, contre un montant non remboursable de cent dollars (100 \$) en argent comptant ou en chèque visé au nom du Cégep de Saint-Laurent.

Les soumissions dans les enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au local B21-G du Cégep de Saint-Laurent jusqu'à 10 h 30, heure en vigueur localement, le 19^e jour du mois de mai 1999, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 7 500 \$, à l'ordre du Donneur d'ouvrage, Cégep de Saint-Laurent, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'entre elles correspond à cinquante pour cent (50 %) du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'entre elles correspond à dix pour cent (10 %) du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec, ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des collèges d'enseignement général et professionnel, en vigueur depuis décembre 1997.

Une visite de chantier est prévue le 10 mai 1999, à 10 h 30. Veuillez vous présenter à l'entrée principale du Cégep.

Le Donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Paul-Émile Bourque, ingénieur
Directeur des services de l'équipement



Cégep de Saint-Laurent

APPEL D'OFFRES PUBLIC

RÉAMÉNAGEMENT DES TOILETTES, BLOC «A»

CÉGEP DE SAINT-LAURENT
PROJET N° 070-7090-83-955
SOUMISSION N° 2141

Propriétaire :
CÉGEP DE SAINT-LAURENT
625, avenue Sainte-Croix
Saint-Laurent (Québec) H4L 3X7
Tél. : (514) 747-6521, poste 338
Téléc. : (514) 748-1250

Architectes :
SAIA, BARBARESE
339, rue Saint-Paul Est
Vieux-Montréal (Québec) H2Y 1H3
Tél. : (514) 866-2085 • Téléc. : (514) 874-0233

Ingénieurs :
DESSAU-SOPRIN INC.
1441, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 500
Montréal (Québec) H3G 1T7
Tél. : (514) 281-1033, poste 2843
Téléc. : (514) 875-2666

Le Cégep de Saint-Laurent, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de Réaménagement des toilettes, bloc «A» au Cégep de Saint-Laurent.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à compter de 9 h 00, le 4 mai 1999, au 339, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal (Québec), téléphone (514) 866-2085, contre un montant non remboursable de cent dollars (100 \$) en argent comptant ou en chèque visé au nom du Cégep de Saint-Laurent.

Les soumissions dans les enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au local B21-G du Cégep de Saint-Laurent jusqu'à 10 h 00, heure en vigueur localement, le 19^e jour du mois de mai 1999, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 9 000 \$, à l'ordre du Donneur d'ouvrage, Cégep de Saint-Laurent, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'entre elles correspond à cinquante pour cent (50 %) du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'entre elles correspond à dix pour cent (10 %) du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec, ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des collèges d'enseignement général et professionnel, en vigueur depuis décembre 1997.

Une visite de chantier est prévue le 10 mai 1999, à 9 h 00. Veuillez vous présenter à l'entrée principale du Cégep.

Le Donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Paul-Émile Bourque, ingénieur
Directeur des services de l'équipement



Cégep de Saint-Laurent

APPEL D'OFFRES PUBLIC

RÉFECTION DES LABORATOIRES D'ARTS PLASTIQUES

CÉGEP DE SAINT-LAURENT
PROJET N° 079-7090-13-955
SOUMISSION N° 2137

Propriétaire :
CÉGEP DE SAINT-LAURENT
625, avenue Sainte-Croix
Saint-Laurent (Québec) H4L 3X7
Téléphone : (514) 747-6521, poste 338
Télécopieur : (514) 748-1250

Architectes :
BIRTZ, BASTIEN ARCHITECTES
7448, rue Saint-Denis
Montréal (Québec) H2R 2E4
Téléphone : (514) 273-4373
Télécopieur : (514) 273-4513

Ingénieurs :
BOUTHILLETTE, PARIZEAU ET ASSOCIÉS
9825, rue Verville
Montréal (Québec) H3L 3E1
Téléphone : (514) 383-3747
Télécopieur : (514) 383-8760

Le Cégep de Saint-Laurent, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de Réfection des laboratoires d'arts plastiques au Cégep de Saint-Laurent.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à compter de 9 h, le 4 mai 1999, au 7448, rue Saint-Denis, Montréal (Québec), téléphone (514) 273-4373, contre un montant non remboursable de cent dollars (100 \$) en argent comptant ou en chèque visé au nom du Cégep de Saint-Laurent.

Les soumissions dans les enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au local B21-G du Cégep de Saint-Laurent jusqu'à 10 h, heure en vigueur localement, le 18^e jour du mois de mai 1999, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 20 000 \$, à l'ordre du Donneur d'ouvrage, Cégep de Saint-Laurent, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'entre elles correspond à cinquante pour cent (50 %) du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'entre elles correspond à dix pour cent (10 %) du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec, ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des collèges d'enseignement général et professionnel, en vigueur depuis décembre 1997.

Une visite de chantier est prévue le 10 mai 1999, à 10 h. Veuillez vous présenter à l'entrée principale du Cégep.

Le Donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Paul-Émile Bourque, ingénieur
Directeur des services de l'équipement



Cégep de Saint-Laurent

APPEL D'OFFRES PUBLIC

REFECTION VENTILATION PAVILLON «E»

CÉGEP DE SAINT-LAURENT
PROJET N° 070-7090-87-955
SOUMISSION N° 2132

Propriétaire :
CÉGEP DE SAINT-LAURENT
625, avenue Sainte-Croix
Saint-Laurent (Québec) H4L 3X7
Téléphone : (514) 747-6521, poste 338
Télécopieur : (514) 748-1250

Architectes :
BIRTZ, BASTIEN ARCHITECTES
7448, rue Saint-Denis
Montréal (Québec) H2R 2E4
Téléphone : (514) 273-4373
Télécopieur : (514) 273-4513

Ingénieurs :
DESSAU-SOPRIN INC.
1441, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 500
Montréal (Québec) H3G 1T7
Téléphone : (514) 281-1033, poste 2843
Télécopieur : (514) 875-2666

Le Cégep de Saint-Laurent, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de Réfection ventilation Pavillon «E» au Cégep de Saint-Laurent.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à compter de 9 h, le 4 mai 1999, au 7448, rue Saint-Denis, Montréal (Québec), téléphone (514) 273-4373, contre un montant non remboursable de cent dollars (100 \$) en argent comptant ou en chèque visé au nom du Cégep de Saint-Laurent.

Les soumissions dans les enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au local B21-G du Cégep de Saint-Laurent jusqu'à 13 h 30, heure en vigueur localement, le 25^e jour du mois de mai 1999, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 20 000 \$, à l'ordre du Donneur d'ouvrage, Cégep de Saint-Laurent, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'entre elles correspond à cinquante pour cent (50 %) du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'entre elles correspond à dix pour cent (10 %) du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec, ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des collèges d'enseignement général et professionnel, en vigueur depuis décembre 1997.

Une visite de chantier est prévue le 11 mai 1999, à 9 h. Veuillez vous présenter à l'entrée principale du Cégep.

Le Donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Paul-Émile Bourque, ingénieur
Directeur des services de l'équipement

AVIS PUBLICS

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

AVIS

À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.



Transports Québec

Québec

APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

Contrat n° : 5200-99-KZ01 Effectuer sur demande la vérification de la qualité des matériaux utilisés dans la construction et l'entretien routier dans le domaine des sols, du béton de ciment et des enrobés bitumineux et la fourniture de services connexes sur le territoire de la Direction de l'île-de-Montréal.

Réception des offres : salle des soumissions de Montréal.

Closure de l'appel d'offres et ouverture des offres : Montréal, le mercredi 26 mai 1999, 15 h.

Contrat n° : 5200-99-KZ02 Effectuer sur demande la vérification de la qualité des matériaux utilisés dans la construction et l'entretien routier dans le domaine des sols, du béton de ciment et des enrobés bitumineux et la fourniture de services connexes sur le territoire de la Direction de l'île-de-Montréal.

Réception des offres : salle des soumissions de Montréal.

Closure de l'appel d'offres et ouverture des offres : Montréal, le mercredi 26 mai 1999, 15 h.

Seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs possédant les qualifications requises, ayant un établissement dans la M.R.C. Communauté urbaine de Montréal, et qui ont commandé une copie du dossier d'appel d'offres au même nom que celui sous lequel ils soumissionnent ; dans le cas d'un consortium, cette dernière exigence est considérée rencontrée si chacune des parties s'est procuré une copie du dossier d'appel d'offres.

Ne sera pas considérée une soumission présentée par une personne ayant bénéficié, en 1997, d'une mesure d'application temporaire ou de départ assisté prévu à la Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics ou par une entreprise que cette personne contrôlée directement ou indirectement ou par un autre tiers lorsque, dans ce dernier cas, l'un des principaux exécutants du contrat serait une telle personne.

Le ministère des Transports ne vend pas les dossiers d'appels d'offres, les fournisseurs doivent désormais les commander par l'entremise du système électronique MERX :

Téléphone : 1 800 964-6379

Courriel : merx@cebra.com

Les intéressés peuvent consulter les documents d'appel d'offres en s'adressant aux bureaux suivants :

QUÉBEC
Salle des soumissions
Ministère des Transports
700, boul. René-Lévesque Est
2^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél. : (418) 644-8848

MONTRÉAL
Salle des soumissions
Ministère des Transports
Tour de la bourse
800, Place Victoria, 13^e étage
Case postale 395
Montréal (Québec) H4Z 1J2
Tél. : (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des offres reçues.

Le sous-ministre
André Trudeau

MÊMES PROBLÈMES
UNE SOLUTION
LA SOLIDARITÉ



(514) 257-8711

1-888-234-8533
www.devp.org

DÉVELOPPEMENT
ET PAIX

Avis public

Ville de Montréal

Service du greffe

Ordonnances

Avis est donné que le comité exécutif, à son assemblée du 28 avril 1999, a édicté les ordonnances suivantes:

433 et 524 Ordonnances relatives à l'événement «Journée internationale des familles»

Règlement sur le bruit
(R.R.V.M., chapitre B-3, a. 20)

Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public
(R.R.V.M., chapitre P-1, a. 8)

Montréal, le 4 mai 1999

Le greffier,
M^{re} Léon Laberge

LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA

MONTRÉAL

Aujourd'hui
max 27

Ce Soir
min 10

Mercredi
max 25

Jeudi
9/25

Vendredi
10/24

Températures : MAX / MIN

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

27/4
Val d'Or

26/7
Trois-Rivières

27/10
Montréal

27/6
Chicoutimi

26/9
Québec

20/4
Rivière-du-Loup

17/3
Sept-Îles

12/4
Kuujuaupik

24/4
La Grande IV

20/5
Goose Bay

7/2
Blanc Sablon

12/4
îles de la Madeleine

27/6
Chibougamau

ÉCONOMIE

Goldman Sachs entre à Wall Street

New York (AFP) — La banque d'investissement américaine Goldman Sachs a annoncé hier qu'elle allait introduire aujourd'hui à Wall Street 69 millions de titres à 53 \$ chacun. Le dernier grand partenariat privé de Wall Street va ainsi lever plus de 3,5 milliards \$ US grâce à son introduction en Bourse.

Longtemps attendue, et une fois repoussée, l'introduction en Bourse des titres de Goldman Sachs survient au meilleur moment pour la banque d'investissement, Wall Street ayant battu hier ses records, franchissant pour la première fois en clôture la barre des 11 000 points.

Fin d'une situation particulière

L'introduction en Bourse de l'une des plus célèbres banques d'investissement de Wall Street met fin à sa situation particulière liée à son statut de partenariat privé alors que ses principaux concurrents (Merrill Lynch, Morgan Stanley Dean Witter, Lehman Brothers, Salomon Smith Barney entre autres) sont publics ou appartiennent à des groupes dont le capital est détenu par le public. Les 69 millions d'actions proposées représentent environ 12 % du capital de la banque créée en 1869.

Cette introduction en Bourse met fin à l'une des périodes les plus agitées de l'existence de Goldman Sachs, qui compte parmi ses anciens dirigeants l'actuel secrétaire au Trésor américain Robert Rubin.

Après avoir annoncé en juin 1998 son intention de devenir publique, la banque new-yorkaise était revenue sur cette décision fin septembre en raison de la baisse générale des marchés financiers à cette époque.

Hydro-Québec

Les négociationsse poursuivent

GÉRARD BÉRUBÉ
LE DEVOIR

Les négociations, sous l'œil d'un conciliateur, se poursuivaient en soirée hier entre Hydro-Québec et trois groupes de syndiqués qui menacent de déclencher une grève à compter de demain. La société d'État a déposé ses offres salariales durant le week-end, qui s'inspirent des augmentations proposées par le gouvernement québécois à sa fonction publique.

«On a déposé nos offres samedi, des offres qui tiennent compte du marché de comparaison et des orientations du premier ministre, énoncées la semaine dernière», a résumé Steve Flanagan, porte-parole d'Hydro. La société d'État a donc offert à ses 16 000 techniciens, employés de bureau et de métier des augmentations qui s'inspirent du 5 % sur trois ans offert par le gouvernement aux employés du secteur public. Cette offre étant sur trois ans alors que les négociations d'Hydro couvrent une période de deux ans, M. Flanagan n'a pas voulu préciser quel est le pourcentage exact. «Le conciliateur a demandé aux parties de respecter un embargo sur les négociations», s'est-il contenté de dire.

13 % d'augmentation sur deux ans

Les syndiqués, membres du Syndicat canadien de la fonction publique, réclament 13 % pour les deux prochaines années, soit 7 et 6 %. L'écart est donc grand. «Nous sommes ouverts à d'autres avenues. Nous leur avons manifesté une ouverture, non sur la base mais sur d'autres avenues. Même s'ils tiennent un discours de grève qui, à ce stade-ci, n'aide pas à la négociation, nous croyons toujours qu'un conflit est évitable», a ajouté Steve Flanagan.

Celui-ci a affirmé cependant que la société d'État était disposée à élargir la discussion pour la faire porter sur autre chose que la stricte question des salaires.

Vendredi dernier, les trois syndicats impliqués dans la négociation ont vu le Conseil des services essentiels du Québec reconnaître leur droit de grève. La liste de services essentiels à assurer durant la période de grève est également retenue. En cas de grève, les employés syndiqués ont promis de ne pas toucher aux services directs aux usagers québécois, réservant leur action aux rentrées financières d'Hydro-Québec, soit la facturation et les exportations.

Avec une entreprise privée

Le Fonds de solidarité et Innovatech mettent Simpler Networks sur pied

LE DEVOIR

Le Fonds de solidarité FTQ, Innovatech Grand Montréal, ainsi qu'un partenaire privé américain ont investi chacun deux millions dans la mise sur pied de Simpler Networks. Cette nouvelle entreprise de télécommunications, qui se spécialisera dans la téléphonie empruntant au protocole Internet, devrait créer plus de 100 emplois directs et indirects en technologie de pointe au

Québec au cours des trois prochaines années. La Banque de Montréal et Investissement-Québec garantissent également plus de trois millions en financement par l'entremise de prêts divers.

Insfracture des réseau

Simpler Networks développera des solutions de commutation permettant une meilleure gestion de l'infrastructure des réseaux de télécommunications, plus particulière-

ment en ce qui a trait à l'implantation et à l'approvisionnement de services téléphoniques voix/données conventionnels et nouveaux, tels que l'accès Internet à haute vitesse. Créée par des anciens gestionnaires de Nortel, Bell Canada et NORDX/CDT, Simpler Networks s'attaquera aux marchés récemment délaissés de la téléphonie locale en Amérique du Nord et dans le monde, un marché estimé à 100 milliards aux États-Unis seulement.

EN BREF

Télémedia veut acquérir une trentaine de stations de radio dans l'Ouest

Vancouver (PC) — Télémedia s'étend à l'Ouest, avec une offre publique d'achat de 50 millions pour Okanagan Skeena Group, propriétaire et exploitant de 31 stations de radio, deux stations de télévision ainsi que 12 réseaux de câblodistribution. Okanagan Skeena détient un plus grand nombre de licences de radiodiffusion que n'importe quel autre diffuseur au Canada. Télémedia détient présentement 27 licences de radiodiffusion, presque toutes au Québec et en Ontario. Sa présence dans l'Ouest canadien se limitait jusqu'ici à une station de radio d'Edmonton. Le conseil d'administration de Skeena Group a fait savoir par voie de communiqué, hier, qu'il recommandait à l'unanimité l'acceptation de l'offre de Télémedia de 9 \$ pour chaque action avec droit de vote et 11,25 \$ pour chaque action privilégiée. Les actions avec droit de vote d'Okanagan Skeena se transigeraient vendredi à 7 \$ au moment de la fermeture de la Bourse de Toronto.

Plus de vols entre Dorval et Bruxelles

(Le Devoir) — Le nombre de vols sans escale de Sabena reliant l'aéroport de Dorval à Bruxelles passera de quatre à six par semaine à compter du 1er juin. Les départs auront lieu tous les jours sauf les jeudis. Sabena utilise des Boeing MD-11 sur la liaison Montréal-Bruxelles, soit des gros porteurs d'une capacité de 297 passagers. Le transporteur belge a souligné qu'il avait repris ses liaisons avec Montréal en 1998, après une absence de cinq ans. La compagnie aérienne reliait Montréal depuis 1957 mais elle a interrompu cette liaison en 1993. «Le rétablissement des liaisons avec Montréal coïncide avec le transfert des vols internationaux de l'aéroport de Mirabel à Dorval», a-t-elle pris soin de souligner.

ADM accueille Austrian Airlines

(Le Devoir) — Aéroports de Montréal (ADM) a accueilli hier Austrian Airlines, qui ajoute ainsi une 19e destination internationale à l'aéroport de Dorval. «Déjà présente aux États-Unis, Austrian Airlines étend aujourd'hui son réseau en reliant, directement et sans escale, Vienne et Montréal deux fois par semaine en A310», a souligné ADM. Depuis la mise en vigueur des nouvelles règles d'affectation des vols passagers internationaux réguliers, en septembre 1997, Dorval a accueilli le retour de Sabena qui, après cinq ans d'absence, a rétabli la liaison Montréal-Bruxelles. De plus, trois nouvelles destinations ont été introduites, soit Bruxelles, Francfort et Washington. Enfin, la fréquence des vols entre Montréal et les villes de Madrid, Tel-Aviv et Zurich a été accrue, a rappelé ADM.

MediaOne accepte l'offre d'ATT

Englewood (AFP) — Le câble-opérateur MediaOne Group a indiqué hier qu'il rompt ses négociations de fusion avec Comcast et choisissait d'accepter l'offre de rachat d'AT&T, qui constitue «une proposition supérieure», selon un communiqué de MediaOne. Comcast et MediaOne, respectivement troisième et quatrième câble-opérateurs américains, avaient annoncé fin mars leur intention de fusionner dans une opération par échange d'actions évaluée à environ 50 milliards. Comcast a jusqu'à jeudi pour répondre à l'offre d'AT&T. America Online et Microsoft sont des partenaires potentiels pour aider Comcast à surmonter la proposition d'AT&T, évaluée à 58 milliards. Mais Comcast aura du mal à faire mieux qu'AT&T. L'offre du géant des télécommunications comprend plus de 20 milliards au comptant et des actions donnant droit de vote. Par comparaison, Comcast n'offrirait que des actions sans droit de vote. Si AT&T l'emportait dans la bataille avec Comcast, le groupe contrôlerait plus de 65 % des clients du câble aux États-Unis.

CDPQ achète des actions de SNC

(Le Devoir) — Capital d'Amérique CDPQ, une filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec, a acquis par voie de placement privé, du Groupe SNC-Lavalin, 4,3 millions d'actions ordinaires de la firme d'ingénierie, pour une valeur de 50 millions. Cette acquisition porte à plus de 6,1 millions le nombre d'actions de cette catégorie détenues par la Caisse et Capital d'Amérique CDPQ, soit 12,6 % des actions ordinaires en circulation. «Cette opération a été effectuée à des fins d'investissement», a pris soin d'ajouter la Caisse.

AVIS PUBLICS



APPELS D'OFFRES

La présente publication ne constitue pas un avis d'appel d'offres. Les personnes désirant soumettre une offre doivent se référer aux avis d'appel d'offres diffusés par l'intermédiaire des tabloids électroniques CIEC ou MERX.

Québec-Chaudière-Appalaches (1)

Dossier 803154-00 *

Entretien paysager de divers terrains (7) de la région Chaudière-Appalaches (Québec).

Clôture : 99-05-20 à 15 h à Sainte-Foy.

Dossier 80730801

Construction d'un magasin de pièces au 8400, rue Sous-le-Vent, Charny (Québec).

Clôture : 99-05-18 à 15 h à Sainte-Foy.

Dossier 80948900

Contrat ouvert pour un entrepreneur général dans la région de Québec (Québec).

Clôture : 99-05-12 à 15 h à Sainte-Foy.

Dossier 81682600

Entretien ménager au 433, Route 138, Cap-Santé (Québec).

Garantie de soumission : 2 500 \$

Clôture : 99-05-18 à 15 h à Sainte-Foy.

Dossier 81770500 (1) et (2)

Contrat ouvert en estimation - contrôle des coûts dans la région de Québec (Québec)

Garantie de soumission : 10 000 \$

Clôture : 99-05-19 à 15 h à Sainte-Foy.

* Les documents seront en vente à compter du 6 mai 1999.

** Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant une place d'affaires dans la région administrative où se dérouleront les travaux.

Vente des documents : CIEC 1-800-482-2432 (construction) et MERX 1-800-964-6379 (biens et services).

Les documents de soumission peuvent être consultés aux associations de la construction régionales (projets de construction) et aux adresses suivantes :

(1) Bureau des soumissions, 1200, route de l'Église, bur. 3.01, Ste-Foy (Québec), G1V 4Z1, (418) 643-5484.

(2) Bureau des soumissions, 190, boul. Crémazie Est, 1er étage, Montréal (Québec), H2P 1E2, (514) 873-5485, poste 5622.

(3) Direction régionale Bas-St-Laurent - Gaspésie, 337, rue Moreault, SS-20, Rimouski (Québec) G5L 1P4, (418) 727-3750, poste 222 et au bureau de Gaspé, 96, Montée de Sandy Beach, Gaspé (Québec), G2X 2W4, (418) 360-8515.

(4) Direction régionale Mauricie - Centre-du-Québec, 100, rue Lavolette, 3^e étage, bur. 310, Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9, (819) 371-6986.

L'ensemble des appels d'offres de la Société peuvent être consultés sur notre site Internet

Société immobilière du Québec
www.siq.gouv.qc.ca

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

Discutez du don d'organes avec votre famille.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

VILLE DE MONTRÉAL-NORD
Service des Travaux publics

APPEL D'OFFRES

RÉFECTION DE SECTIONS DE PAVAGES ET TROTTOIRS

CONTRATS NOS 638 et 639

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant les inscriptions: SOUMISSION - RÉFECTION COUPES ET RÉPARATION DE SECTIONS DE PAVAGES - CONTRAT NO 638 et SOUMISSION - AMÉNAGEMENT D'ENTRÉES CHARRIÈRES ET RECONSTRUCTION DE SECTIONS DE TROTTOIRS - CONTRAT NO 639, et adressées à la soumission, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 4243 rue de Charlevoix, Montréal-Nord, H1H 5R5, seront reçues jusqu'à 16h30, le mardi 25 mai 1999, pour les travaux suivants:

Contrat no 638: Réfection de coupes et réparation de sections de pavages sur diverses rues de la Ville.

Contrat no 639: Aménagement d'entrées charrières et reconstruction de sections de trottoirs sur diverses de la Ville.

Les cahiers des charges préparés par les ingénieurs de la Ville ainsi que les formules de soumission peuvent être obtenus au bureau du Chef de la division de l'Approvisionnement, monsieur Réal Leclerc, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 4243 rue de Charlevoix, Montréal-Nord, moyennant un dépôt de cinquante dollars (50 \$) en argent ou sous forme de chèque visé. Cette somme est remboursée aux soumissionnaires dès qu'ils ont retourné les cahiers des charges en bon état, suite à l'ouverture de soumissions.

Veillez noter que les heures d'affaires sont les suivantes: du lundi au jeudi inclusivement, de 8h30 à 12h00 et de 13h15 à 16h30, et le vendredi de 8h30 à 13h00. Veillez également prendre note que les bureaux seront fermés le lundi 24 mai 1999, jour de la fête de l'Ordre.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement de soumission au montant de 10 % du total de la soumission. Le cautionnement de soumission doit être accompagné d'une lettre garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les soumissions seront ouvertes à une séance du conseil, le mardi 25 mai 1999, à 20h00, à la salle des délibérations, 11 155 avenue Hébert, Montréal-Nord.

Donné à Montréal-Nord, ce 4 mai 1999.

Le greffier,

Me Hélène Simoneau



VILLE DE MONTRÉAL-NORD

APPEL D'OFFRES

CONSTRUCTION D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES DANS L'AVENUE ARMAND-LAVERGNE, AU NORD DE LA RUE DE CHARLEVOIX

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant inscription: «SOUMISSION - CONSTRUCTION D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES DANS L'AVENUE ARMAND-LAVERGNE, AU NORD DE LA RUE DE CHARLEVOIX - CONTRAT NO 637» adressées au bureau du greffier à l'Hôtel de ville de Montréal-Nord seront reçues jusqu'à seize heures trente (16h30), le mardi 25 mai 1999 pour les travaux suivants:

CONTRAT NO 637: Construction d'aqueduc, d'égout combiné, de fondation de rue, de bases de béton et conduits pour éclairage de rue, de trottoirs et pavage sur l'avenue Armand-Lavergne, au nord de la rue de Charlevoix (Phase 1) (Quantités approximatives: 250 m d'aqueduc, 240 m d'égout, 2900 m² de rue)

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par le Directeur du Génie et de l'Urbanisme de la Ville. Ces formules de même que les plans et cahiers de charges seront obtenus au bureau du Chef de la Division de l'Approvisionnement, monsieur Réal Leclerc, à l'Hôtel de Ville de Montréal-Nord, 4243, rue de Charlevoix, moyennant un dépôt de cinquante dollars (50 \$) en argent ou un chèque visé. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires dès qu'ils auront retourné les plans et cahiers des charges en bon état, dans les dix (10) jours qui suivront la date de l'ouverture des soumissions. Veillez noter que les heures de bureau sont les suivantes: 8h30 à midi et 13h15 à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 13h00 le vendredi. Les bureaux seront toutefois fermés lundi le 24 mai 1999.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un cautionnement de soumission au montant de 10 % de la valeur totale de la soumission et de lettres garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement pour gages, matériaux et services.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Lesdites soumissions seront ouvertes à une assemblée du conseil le 25 mai 1999 à vingt heures (20h) à la Salle des Délibérations, 11155, avenue Hébert, Montréal-Nord.

Montréal-Nord, ce 4 mai 1999.

Le greffier

Me Hélène Simoneau

2 h 41 DU MATIN

Vous les informeriez de votre maladie de coeur et de vos médicaments.

2 h 59 DU MATIN

Si vous repreniez connaissance.

Medic Alert

PARLE POUR VOUS

1-800-668-6381

www.medicalert.ca

N'importe qui peut souffrir d'une maladie inflammatoire de l'intestin, quel que soit son âge, sa race ou son sexe.

Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin

Crohn's and Colitis Foundation of Canada

Soutenez notre mission : trouver un traitement curatif.

(800) 461-4683

Une grande voiture.



Un petit prix.

379 \$ PAR MOIS*

LOCATION 36 MOIS PASSAT GLS 99

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

* L'offre s'applique à une Passat GLS 1999, 5 vitesses, neuve. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 2 875 \$ ou échange équivalent. Dépôt de garantie de 430 \$ requis à la transaction. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,10 \$ du km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation de crédit de Crédit VW Canada, Inc. Offre valide pour un temps limité. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Chez les concessionnaires participants.

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

1 888 ROULE VW ou VW.COM



LES CONCESSIONNAIRES VOLKSWAGEN

État de la réserve collective de sang

La réserve de sang: 5 jours
Groupes sanguins en demande aujourd'hui: 0 -
Info-collecte: 832-0873

EN BREF

Brian Moehler suspendu 10 jours

St. Petersburg (PC) — Le lanceur Brian Moehler, des Tigers de Detroit, a été suspendu 10 jours pour avoir utilisé une substance défendue pour mettre de l'effet sur sa balle. L'incident est survenu samedi soir contre les Devil Rays de Tampa Bay et Moehler a été chassé de la rencontre par l'arbitre au marbre Larry Barnett. Le lanceur droitier avait un petit morceau de papier sablé attaché au pouce de sa main gauche. Moehler a nié l'infraction, prétendant qu'il ne s'agissait que de poussière. Sa fiche cette saison est de 3-3 après avoir été de 14-14 en 1998.

Le CIO se penchera sur le cas de deux autres membres

Lausanne (AFP) — Le comité exécutif du Comité international olympique devrait prendre une décision définitive sur les cas de deux de ses membres: Un Yong Kim (Corée du Sud) et Phil Coles (Australie), aujourd'hui. L'annonce a été faite hier soir par le juge Kéba Mbaye (Sénégal), président de la nouvelle commission d'éthique qui tenait sa première réunion. Selon le juge Mbaye, une «trentaine de noms» de membres du CIO, dont «une quinzaine» de nouveaux, sollicitant différentes faveurs, ont été cités à la commission par les comités des candidatures des Jeux olympiques des années passées.

Le TAS entend Michelle Smith

Lausanne, (AFP) — Le Tribunal arbitral du sport (TAS), la plus haute instance judiciaire sportive, s'est réuni hier pour se prononcer sur l'appel interjeté par la nageuse irlandaise Michelle Smith, triple championne olympique suspendue pour quatre ans en août, à la suite d'un contrôle antidopage altéré. La réunion doit se prolonger aujourd'hui. La Fédération internationale de natation reproche à Smith d'avoir mis de l'alcool dans son urine pour y masquer la présence de produits dopants.

Élimination de Philadelphie

Le propriétaire des Flyers blâme l'arbitre

ASSOCIATED PRESS

Philadelphie — Le propriétaire des Flyers de Philadelphie, Ed Snider, a vertement critiqué l'arbitre Terry Gregson pour avoir sévi contre John LeClair à 17 min 16 secondes de la troisième période d'un match jusqu'à la fin.

Sergei Berezine a marqué au cours de l'avantage numérique qui a suivi le but qui permettait aux Maple Leafs de Toronto d'éliminer les Flyers.

«Quand l'arbitre décide de l'issue d'un match, c'est une disgrâce», a dénoncé Snider, qui criait à l'extérieur du vestiaire de son équipe. «Tout le monde dans l'arène sait ce que ce gars-là a fait.»

Les Flyers avaient pourtant eu leurs chances, ne parvenant pas à déjouer Curtis Joseph en six avantages numériques. Et la reprise a démontré que LeClair a bel et bien levé son coude pour frapper Greg Johnson à la tête.

«J'étais le gars au banc des punitions. Je suis celui qui leur a procuré cet avan-

tage numérique et je me sens présentement très mal», a confessé LeClair.

Les Leafs, et visiblement Gregson, ont jugé que c'était un mauvais jeu de LeClair, pourtant un des joueurs les moins punis dans la LNH.

«Je sais que je vais être mis à l'amende et je me fiche de savoir combien ça va me coûter», a déclaré Snider, qui a dirigé les critiques des Flyers contre la formule de deux arbitres dans les séries. «Parce que la vérité est la vérité et que tout le monde dans cet édifice la connaît. Toute la ville est au courant. En tant que je suis concerné, c'est une disgrâce la façon dont ce sport est arbitré dans cette ligue.»

«J'en ai mal à l'estomac que cet individu ait sévi contre John LeClair, un des joueurs les plus propres de cette ligue, après qu'on a presque fait sauter la tête à Jody Hull. Et nous avons un film prouvant que Gregson regardait juste en cette direction.»

Interrogé pour savoir pourquoi Greg-

son aurait fait ça, Snider a répliqué: «Je n'en ai pas la moindre idée. Vous devriez lui demander. Mais où est-il né? À Toronto? Je ne le sais pas.» Snider a qualifié Gregson, qui vient en fait d'Erin, en Ontario, de «lousy God-damn official».

Quinn n'aime pas la formule de deux arbitres

La formule de deux arbitres fonctionnerait mieux si c'était toujours les mêmes officiels qui travaillaient ensemble pendant la durée des séries, suggère de son côté Pat Quinn, l'entraîneur des Maple Leafs de Toronto.

«Ça devrait être un travail d'équipe et, si vous avez noté, ce sont toujours deux gars différents chaque soir. Le résultat, c'est deux individus occupés à appliquer leur façon de voir plutôt qu'à diriger le match.»

Le commissaire Gary Bettman a fait savoir que la formule de deux arbitres sera encore plus fréquente la saison prochaine.

BASEBALL

Charles Dubuc signe avec les Expos

RICHARD MILO
PRESSE CANADIENNE

Il y avait un Québécois sur le monticule d'exercice des Expos au Stade olympique. Et ce n'était pas Pierre Arsenault, le coordonnateur dans l'enclos des releveurs. Il s'agissait de Charles Dubuc, un lanceur gaucher des Ducs de Longueuil.

Dubuc, 18 ans, a accepté l'offre des Expos, hier, après avoir été le 34^e choix de la signature officielle de son contrat à eu lieu vers 18h. Il pourrait toucher entre 10 000 et 15 000 \$ cette année avec les clauses de bonification. Il n'y avait plus aucun joueur originaire du Québec dans l'organisation des Expos.

Le lanceur Fernando DaSilva a été libéré l'an dernier et le receveur Chris Unrat, qui avait été mis sous contrat cet hiver, a été retranché au

camp d'entraînement.

«Je voulais jouer avec les Expos et je suis fier de mon coup», a confié Dubuc.

Dubuc, un lanceur gaucher, est un athlète de six pieds un pouce et 185 livres. Il a lancé pendant environ quinze minutes sous l'œil du coordonnateur des releveurs, l'ancien lanceur des ligues majeures. Le droitier Miguel Batista lui avait donné ses crampons.

«J'ai pensé à l'argent mais ce n'a pas été un facteur majeur dans ma décision», a expliqué Dubuc. «J'aimais mieux accepter moins d'argent pour jouer avec les Expos. C'est une bonne organisation. J'ai plus de chance de graduer avec eux.»

Dubuc, qui est né à Iberville, ne se décrit pas comme un lanceur de puissance même si sa balle rapide atteint les 88 milles à l'heure. «Je déjeune les frappeurs avec ma courbe et j'ai développé un changement de vitesse», a-t-il dit.

Dubuc peut aussi lancer du bras droit. Mais il n'est pas question qu'il devienne un lanceur ambidextre.

«J'ai lancé une manche et un tiers de la main droite en Floride mais je n'ai pas assez d'endurance. Je l'ai fait pour impressionner et dépanner.»

Dubuc profite d'une aide financière de 5000 à 6000 \$ de la Fondation Claude-Raymond depuis quatre ans. Il fait partie de l'Académie de baseball du Canada depuis deux ans.

Raymond estime que Dubuc a un bon potentiel. «Il a une très bonne courbe. Quand on est gaucher et qu'on peut lancer des prises, on peut avoir du succès. Il a aussi un bon changement de vitesse et une rapide qui bouge. Il manque un peu de finesse mais il est jeune. Il a tendance à précipiter son geste vers le marbre.»

Dubuc entreprendra sa carrière dans la Ligue des recrues en Floride.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Dimanche

Atlanta 5 Cincinnati 3
New York 2 San Francisco 0
Pittsburgh 8 Colorado 5
Philadelphia 12 Los Angeles 3
Chicago 3 San Diego 2
St. Louis 8 Montréal 7 (10 manches)
Milwaukee 6 Arizona 5
Houston 3 Floride 2

Hier

Los Angeles à Montréal
San Diego à Philadelphie
Milwaukee en Floride
San Francisco à Pittsburgh
Arizona à Cincinnati
Houston à New York
Saint Louis à Atlanta
Colorado à Chicago

Ce soir

Colorado (Kile 2-2)
à Chicago (Farnsworth 1-0), 14h20
Los Angeles (Valdes 3-0)
à Montréal (Pavano 0-4), 19h05
San Diego (Williams 1-0)
à Philadelphie (Loewer 1-2), 19h05
Milwaukee (Eldred 0-1)
en Floride (Sanchez 0-3), 19h05
San Francisco (Ortiz 3-2)
à Pittsburgh (Silva 0-1), 19h05
Arizona (Daal 2-2) à Cincinnati (Bere 2-0), 19h
Houston (Hampton 2-1)
à New York (Leiter 1-2), 19h10
St. Louis (Mercker 2-1) à Atlanta (Maddux 4-0), 19h

CLASSEMENT

Section Est	G	F	Moy.	Diff.
Atlanta	17	7	708	
New York	16	9	640	1 1/2
Philadelphie	12	12	500	5
Montréal	7	16	304	9 1/2
Florida	6	19	240	11 1/2

Section Centrale

	G	F	Moy.	Diff.
Houston	15	9	625	—
St. Louis	14	9	609	1/2
Chicago	12	10	545	2
Pittsburgh	11	12	478	3 1/2
Milwaukee	10	14	417	5
Cincinnati	9	14	391	5 1/2

Section Ouest

	G	F	Moy.	Diff.
San Francisco	16	10	615	—
Los Angeles	14	11	560	1 1/2
Arizona	14	12	538	2
Colorado	9	12	429	4
San Diego	9	15	375	6

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Quarts de finale d'association
Quatre de sept

ASSOCIATION DE L'EST

Dimanche

New Jersey 2 Pittsburgh 3
Caroline 0 Boston 2
Toronto 1 Philadelphie 0
Ce soir
Pittsburgh au New Jersey, 19h30.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Samedi

Colorado 6 San Jose 2
Dimanche
St. Louis 5 Phoenix 3
Hier
Colorado à San Jose
Ce soir
x-San Jose au Colorado, 19h30
St. Louis à Phoenix, 22h30.

Les meneurs

	B	P	Pts
Sakic, Col	3	7	10
MacInnis, STL	3	6	9
Fleury, Col	2	6	8
Yzerman, Det	5	2	7
Drake, Phx	4	3	7
Kovalev, Phx	3	4	7
Forsberg, Col	2	5	7
Sheppard, Car	5	1	6
Straka, Phx	4	2	6
Shanahan, Det	3	3	6
Bourque, Bos	1	5	6
Fedorov, Det	1	5	6
Peca, Buf	1	5	6
Holík, NJ	0	6	6
Lidstrom, Det	0	6	6
Norton, SJ	0	6	6
McKay, NJ	3	2	5
Hejduk, Col	2	3	5
Ricci, SJ	2	3	5
Vaccaro, Buf	2	3	5
Lemieux, Col	1	4	5
Miller, Phx	1	4	5
Young, STL	1	4	5

Chiasson meurt dans un accident

Raleigh (PC) — Le défenseur des Hurricanes de la Caroline, Steve Chiasson, est décédé hier matin, à 4h15, à la suite d'un accident de la route. Sa camionnette a capoté alors qu'il se rendait à son domicile après la défaite de son équipe contre Boston.

Il a été éjecté de son véhicule après avoir quitté la route et effectué un tonneau. Selon la police, Chiasson aurait pu consommer de l'alcool avant l'accident. L'avion qui ramenait les Hurri-

canes avait atterri à l'aéroport de Raleigh-Durham vers une heure.

Les Hurricanes ont été éliminés après avoir perdu 2-0 à Boston. Dans la ligue nationale, Chiasson a également joué avec les Red Wings de Detroit, les Flames de Calgary et les Whalers de Hartford, les ex-Hurricanes.

Agé de 32 ans et natif de Barrie, en Ontario, le hockeyeur laisse dans le deuil son épouse Susan, deux fils et une fille.

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

AVIS

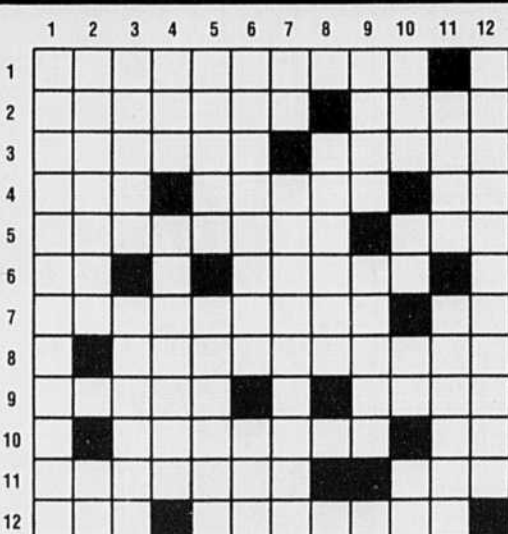
À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1- Doctrine de Babeuf.
- 2- Fatiguer. — Affaiblir.
- 3- Secret. — Dû.
- 4- Couché. — Sommet des Alpes bernoises. — Américain.
- 5- Cheval dont la robe est d'une couleur brun jaune. — Empesta.
- 6- Germanium. — Corde de cow-boy.
- 7- Chicanière. — Cobalt.
- 8- Discerner.
- 9- De cette façon. — Viande cuite.
- 10- Lettre grecque archaïque. — Petit ruisseau.
- 11- Levrette. — Désignation.
- 12- Agent de Louis XV. — Il fonda la maison Kodak en 1880.

- 4- Oiseau palmipède. — Prélèvement pour examen histologique.
- 5- Lichen. — Mite.
- 6- Critiquer sur des riens. — Recueil.
- 7- Iridium. — Maladies de l'oeil.
- 8- Vénus.
- 9- Changer de voix. — Désaccoutume.
- 10- Levant. — Polonium.
- 11- Lac pyrénéen. — Sodium.
- 12- Mâchoires à vis. — Fruit.
- 13- On y incinère les morts.

Solution d'hier

W A S H I N G T O N
O R A T O R I A N
M A M A L O G I E
B A U T I N E M E R
A B O L I T I O N I S T E
T A G A C T I V E
C I A P R E N S A N
A N T E M A G I S T E
L E F E U B E A T
V I E N D R I G A
A R E O L E U S U E L

VERTICALEMENT

- 1- Situation d'un pays en état de guerre.
- 2- Radoucir. — Holmium.
- 3- Assassina. — Dandy.

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 199 Location
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI

DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322

Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit



101

PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Près rivière et métro. Superbe cottage rénové qualité supérieure. 9 pces + s/sol. Cachet, foyer, boiseries, et plus. Tél: 387-2061. 325.000\$.

NORD DE GOUIN O. Maison Bourgeoise 10 pces + gar., près écoles privées. (514)336-9910.

103

CONDOMINIUMS

CO-PROPRIÉTÉS

A 30 MIN. DE MTL (Basses Laurentides). Devenez propriétaire pour seul. 4265 (tout inclus). Grand condo, 2 c.c., aire ouverte, insonorisé. Idéal pour handicapé. (450)569-9789.

FACE PARC LAFONTAINE. Vue splendide, 9e étage, 2 c.c., 2 s. de b., t. rénové. Stat. int., terrasse, s.d'exercices, piscine 844-7133, 528-1778.

PLATEAU, le Dauphin. Studio, 3e, 37.000\$. 762-4714.

115

EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL



À QUÉBEC, Limoilou, cottage en pierre rénové, 4 chambres + 1, sous-sol fini, planchers bois franc et céramique, garage, cour paysagée, à 8 minutes Colline parlementaire, proximité autoroutes, parcs, cégep et hôpitaux.

(418) 648-8330, soir - (418) 646-3815, jour

130

MAISONS DE CAMPAGNE

BIJOU de maison champêtre, site exceptionnel, 1.000 pi. le long de la rivière Yamaska. 150.000\$. (450)469-4189.

130

MAISONS DE CAMPAGNE

REGION RICHMOND - Maison de campagne entièrement rénovée, aires ouvertes, 2 foyers, poutres apparentes, jardins de vivaces, paysage superbe vallonné. Tranquille. (819)845-2505, (514)489-4795.

132

CHALET

ST-CALIXTE, bord lac avec plage privée sur la pointe d'une île, à 10 min. de ski Montcalm et 25 min. Mont Garceau. Semi-meuillé. Idéal pour famille. 65.000\$. (514)640-0840.

160

APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC, 10430 Place Fleury, h-duplex, 5 1/2, 3 c.c., chauffé, lave-vaisselle, 650\$. 387-9845.

AHUNTSIC, 4 1/2 fermé, bien éclairé, balcon, Bm près métro Crémazie. 381-0544 (sem.: 19h à 20h).

AHUNTSIC, métro Sauvé, beau 5 1/2, h-duplex, entr. lav./séch., 625\$/m. 858-1083 (soir).

160

APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

APP-HOTEL, près centre-ville, 3 1/2, 4 1/2, joliment meublé, toutes commodités, câble et élec. inclus. 650\$/750\$/mois, 3 mois minimum. 747-1517.

COIN JEANNE-MANCE/Laurier, beau 6 pièces, chauffé, eau ch., 3e. 775\$/m. 272-5683, 737-3563.

EDOUARD-MONTPELIT/Stirling, 5 1/2, 3 c.c., fermées, rénové, propre. Chauffé, équipé, eau chaude. 271-4168.

GRAND 5 1/2, 3e chauffé, rénové à neuf, tranquille, 950\$/m. Métro Atwater. 934-0618.

MOREAU/Sherbrooke, grand 7 1/2, 3e, calme et ensoleillé. 2 min. métro. 700\$. 255-0426.

MÉTRO BEAUBIEN, rue Chambord, 3 1/2, calme, ler juillet. 375\$. 495-4491.

N.D.G. Co-propriété, entièrement rénovée, 6 1/2 + demi s.s., stat. 975\$. Idéal pour professionnel. (450)691-0969.

N.D.G., 5 1/2, haut duplex, foyer, boiseries, services à prox., tranquille. 750\$/chauffé, juillet. 486-5226.

NOUVEAU BORDEAUX, coin l'Acadie/Gouin, près rivière, 5 1/2, 2e, 2 balcon, 3 c.c., entrée lav./séch. 337-1577 (soir).

OUTREMENT, 1525 Bernard, rez-de-jardin, 5 1/2, 3 c.c., fermées, chauffé, équipé, clair. 271-4168.

OUTREMENT, grand 4 1/2, r. de c., à neuf, parc, métro. 880\$. 271-7071.

OUTREMENT, grands 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, rénovés, luxueux, balcon, ensol., 795\$ et 1.200\$ (chauffés). 843-0406, 898-1015.

ROSEMONT, 4 1/2, 2e, entrée lav./séch., entrée privée. 550\$. Références. 727-2084.

ROSEMONT, 3 1/2 (fermées), chauffé, frais peint, 2 balcon. 420\$. 769-6332.

RUE GARNIER, près métro Fabre, 4 1/2, 1 pce d'été, 1 ch. fermée, puits de lumière, entr. lav./séch., 450\$/m. 729-6009.

Résidentiel-Commercial

Grand 8 1/2, bois franc, cachet, aire ouverte, gr. terrasse, 5 min. métro Jean-Talon + s.s. fini (3 pcs fermées) + 2000 p.c. chauff. et clim. central. 1.2000\$. 598-0988.

160

APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

WESTMOUNT logement dans s.s. de résidence privée, foyer, entrée privée, stat. 550\$ élec. + chauff. incl., non-fumeur. Femme de préférence. 276-3701 (jour).

163

OFFRE À

• CULTURE •

THÉÂTRE JEUNESSE

Du Beckett sur fond de désespoir souriant...

PATRAQUE

Texte: Caroline Bergeron et Alain Moreau. Avec Caroline Bergeron, Bernard Boudru et Maxime Durin. Marionnettes et scénographie: Alain Moreau. Une création du Tof Théâtre de Bruxelles présentée à la Maison Théâtre jusqu'au 4 mai. Public visé: les 3 à 5 ans. Durée: environ une heure.

MICHEL BÉLAIR
LE DEVOIR

Les Belges sont en ville. Depuis le week-end dernier, ils sont établis en résidence à la Maison Théâtre pour la Semaine de la communauté française de Belgique, avec dans leurs valises deux spectacles, une exposition de photos et des idées à jeter dans l'arène lors d'un colloque qui avait lieu hier, en fin d'après-midi, à la Maison Théâtre: qui dit mieux? Et comme cela arrive souvent en théâtre jeunesse, ils traînent avec eux, les Belges du Tof Théâtre, une panoplie de petits monstres sympathiques qui, l'air de rien, viennent encore une fois faire la preuve de l'influence démoniaque des petits pervers polymorphes sur leurs parents et, plus encore, de la difficulté de leur propre apprentissage «aux dures réalités de l'existence», comme on dit dans les articles sérieux. *Patraque*, que j'ai vu avec Laurent samedi dernier, s'inscrit dans cette veine plus européenne que québécoise.

Le scénario de base est assez simple: Nunu, trois ans, est gardé par ses grands-parents. Bien sûr, il refuse d'aller faire dodo. Arrive son cousin plus âgé, Nanar, fiévreux. Après moult batailles d'oreillers, courses à travers la maison, glissades sur la rampe d'escalier et autres exercices à faire exploser les réserves de patience d'une grand-mère, ils s'endorment. Le lendemain, une ambulance vient chercher la mamie et le cousin repart avec son père. C'est tout.

Il y a aussi que tout cela est raconté avec des bruits plutôt qu'avec des

mots: les enfants chahutent en criant ou en pleurant en échangeant à peine quelques mots. Les rares discours sont toujours inintelligibles; comme une conversation téléphonique quand on est assis dans une autre pièce. Quand le père vient mener puis chercher le cousin, on n'entend que des murmures à travers quelques rares «Papa!» ou «Nanar!» Comme si toujours le spectateur entendait ce qu'entend Nunu de façon diffuse, lui qui est d'abord concentré sur son tricycle, ses jouets ou sa propre peine parce qu'il vient de se cogner un genou. De loin. Un peu absent aux autres.

Des absences, ce n'est d'ailleurs pas ce qui manque ici. Il y a là devant un enfant de trois ans et un autre de six ou sept ans et jamais on ne voit leurs parents; à peine aperçoit-on le père de Nanar au fond, à la porte d'entrée. Loin. Qui fait ses adieux. Dehors. Il n'y a en fait que les deux vieux. Qui n'ont plus que les enfants. Et qui savent que tout cela sent la fin et que ça tourne en rond quelque part. En tirant un peu le fil, on dirait presque du Beckett sur fond de désespoir souriant...

Pourtant, on rit beaucoup. Les marionnettes et leur petit univers reproduit fidèlement à l'échelle séduisent d'emblée les enfants. Les manipulateurs, qui ne se cachent même plus pour «officier», font aussi partie du spectacle et donnent vie à ce petit monde dans un style très particulier, drôle, second niveau: Nunu, Nanar, papy et mamie n'ont rien de *Pépinot* et *Capucine*. Ce sont évidemment d'abord des faire-valoir, des personnages-symboles, mais ils collent tellement à la réalité qu'on y croit; même quand les deux vieux se tapent une partie de jambes en l'air une fois les enfants endormis...

Finalement, à bien y penser, *Patraque* n'est peut-être pas un spectacle aussi «simple» qu'il y paraît. Un peu comme comme la «vraie vie», quoi. Il faut espérer revoir le Tof Théâtre plus souvent en nos parages. Ces gens abordent la réalité du théâtre jeunesse d'une façon que nous aurions peut-être aussi avantage à explorer.



DANIELÉ PIERRE

Nunu est d'abord concentré sur son tricycle, ses jouets ou sa propre peine.

DANSE



ARNO DECLAIR

Un des dix interprètes de la chorégraphie de Felix Ruckert

Une rencontre avec l'autre

Après Berlin, Rome, Hambourg et Bruxelles, Felix Ruckert débarque à Montréal pour monter une fois de plus *Hautnah*, un spectacle singulier et intime, pour spectateur unique. Une initiative de Danse-Cité, à voir, ou plutôt à vivre, du 5 au 15 mai à l'Agora de la danse, de 20h à 23h.

ANDRÉE MARTIN

Hautnah n'est pas un spectacle ordinaire. Imaginé une première fois à Berlin par Felix Ruckert, par suite d'un manque de moyens pour fournir un salaire à ses danseurs — à Berlin aussi on ne considère pas toujours la culture comme une priorité —, *Hautnah*, qui signifie «proche de la peau», est devenu un des plus grands succès du chorégraphe berlinois. En tournée depuis sa création en 1995, il s'installe dans une structure à la fois simple et inusitée. «Comme je n'avais pas l'argent pour réaliser mon projet de chorégraphie, j'ai proposé aux danseurs de travailler tout de même, et que, individuellement, pour les représentations, ils négocient eux-mêmes le prix de leur spectacle. On avait accepté de me prêter un lieu, un studio privé, parce que les gens aimaient bien mon travail. À Berlin, ça se passe souvent comme ça, puisqu'il n'y a pas beaucoup d'argent. Alors j'ai imaginé une formule pour expérimenter l'idée d'un théâtre autonome où les revenus des entrées pourraient couvrir le salaire des danseurs.»

Hautnah regroupe donc dix danseurs et autant de solos, de 15 à 20 minutes, possédant chacun son propre espace de représentation. Le spectateur, en toute liberté, choisit à son arrivée le solo qu'il désire voir, puis attend l'interprète qui viendra le chercher et le dirigera vers son espace de représentation. Là, ils s'entendent ensemble sur le prix à payer pour la représentation et, si les deux parties sont d'accord, alors le spectateur aura droit à une représentation intime, juste pour lui. Un spectateur unique pour une représentation unique. Amusant mais aussi un peu intimidant, pour le regardeur comme pour le regardé. «Souvent, le spectateur est intimidé. Mais juste par la situation, et non

pas à cause de ce qui se passe dans le solo. Ce serait trop facile de faire peur aux gens, et ça ne m'intéresse pas du tout. Le but, c'est de faire passer quelque chose à l'intérieur du spectacle. Ceux qui viennent sont souvent nerveux, ils ont le trac, un peu comme les danseurs. Cette nervosité augmente leur degré d'attention. C'est un peu comme dans la forêt lorsque vous avez peur, vos sens sont beaucoup plus éveillés. Il y a une montée d'adrénaline, et alors, tout est plus perceptible. Du coup, les spectateurs sont plus attentifs.» Le public est donc appelé ici à voir et à vivre la danse d'une manière différente, plus intime, plus proche de l'autre.

Derrière cette intrigante formule de spectacle à la carte, c'est non seulement tout le rapport entre l'interprète et le spectateur, normalement anonyme, qui change, mais aussi le rapport de l'interprète à son travail. Beaucoup plus autonome, et surtout responsable de son propre salaire au bout de la représentation, son implication dans l'ensemble du spectacle demeure donc plus importante, et surtout très différente.

«Ce spectacle est aussi une façon de responsabiliser les danseurs. En général, les danseurs ont une responsabilité artistique beaucoup moins grande que les autres artistes. Le peintre ou l'écrivain va réaliser son travail avant même de savoir s'il pourra le vendre. Le danseur, et cela vient aussi de sa formation, est normalement payé pour cette étape de la création. Avec *Hautnah*, je voulais responsabiliser les danseurs face à leurs solos, puisque je leur demande aussi beaucoup de créativité lors de l'élaboration chorégraphique, mais aussi leur donner la possibilité de gérer les représentations sur le plan financier.» Avec l'idée de modifier la structure même de la représentation, cette manière de responsabiliser le danseur demeure un des principes de base du travail de Felix Ruckert, dont le passage à la célèbre école d'Essen en Allemagne — sur les pas de Pina Bausch, Reinhild Hoffman et Suzanne Linke — et deux ans au célèbre Tanztheater de Wuppertal, dirigé par Pina Bausch, a été marqué par ce désir d'autonomie, de sincérité face au travail, mais aussi d'implication profonde, voire totale, de l'interprète dans une œuvre.

Hautnah, un moment particulier à vivre plus d'une fois selon les désirs, en compagnie entre autres des interprètes Emmanuel Jouthe, Catherine Tardif et Benoit Lachambre.

Opéra de Venise

Les travaux reprennent enfin

Rome (AFP) — Un accord sur la reprise des travaux de reconstruction du théâtre de l'opéra de Venise, la Fenice, détruit dans un incendie le 29 janvier 1996, a été signé hier à la préfecture de Venise.

Le contrat pour la reconstruction de la Fenice, remporté début mars par le groupe allemand Holzmann allié à la société italienne Romagnoli, prévoit la fin des travaux dans 27 mois. Le chantier devrait reprendre dans quelques jours, a-t-on indiqué à la préfecture.

Commencés en juin 1997, les travaux avaient été interrompus au bout de huit mois, en raison de contestations sur l'appel d'offre, initialement remporté par une société italienne, Impregilo (groupe Fiat).

Joyau de l'art lyrique européen du XVIII^e siècle, l'opéra la Fenice a été complètement détruit par un incendie d'origine criminelle en janvier 1996.

Dix personnes, dont le maire de Venise Massimo Cacciari, ont été renvoyés début avril devant la justice dans cette affaire.

Les chefs d'inculpation des dix personnes, dont les deux électriciens soupçonnés d'avoir mis le feu au théâtre, sont «incendie par imprudence et incendie criminel».

Les deux électriciens, qui faisaient des travaux dans le théâtre peu avant l'incendie, ont été arrêtés en mai 1997. Ils sont soupçonnés d'avoir mis le feu au théâtre pour éviter de payer des pénalités pour retard de travaux. La piste de la mafia a été également évoquée.

La réouverture du théâtre qui a accueilli au cours de son histoire les plus grands compositeurs, chefs d'orchestre et chanteurs devait initialement se dérouler le 29 décembre 1999 avec un concert de Riccardo Muti.

EN BREF

Les millions de Katzenberg

Los Angeles (AP) — Dans son action en justice contre Disney, le producteur Jeffrey Katzenberg allègue que le groupe a comploté pour le priver des millions qui lui seraient dus. Mais l'avocat de Disney a répliqué qu'une certaine Operation Snowball, décrite par le plaignant comme une manœuvre pour le flouer, était en fait «une tentative de calculer ses primes». Responsable de la division cinéma de Disney, Katzenberg en a fait passer le chiffre d'affaires de 2,3 millions \$ US, en 1984, à 186,3 millions à la fin de son mandat, en 1988; ses primes et avantages devaient être calculés en fonction de sa performance. Maintenant associé à Steven Spielberg et David Geffen, au sein de SKG Dreamworks, Katzenberg réclame de Disney 250 millions.

• À LA TÉLÉVISION •

	CANAUX	16h30	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
RC	2 2 4 3	Carmen Sandiego / 0340 (16:55)	Watatatow	La Tête de l'emploi	Ce soir 9 Ce soir en couleur (18:30)		Cinéma / QUAND LES GAMINS S'EN MÉLENT (5) avec Melanie Griffith, Ed Harris				Chroniques de l'étrange		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Découverte (23:28)
TVA	6 7 9 11 12															
13																
4 5 6		C. Lamarche / Des jeunes qui désirent voir ce qui se passe ailleurs (16:00)	Les Mordus / Jean-Luc Brassard, Marie-Lise Pilote		Le TVA	Piment fort / André Ducharme, Martin Matte, José Gaudet	Ent' Cadieux	Ally McBeal		Les Machos		Le TVA	Le Poing J / Eric Lapointe, Joane Labelle		TVA Sports / Loteries (23:52) / Pub (23:58)	
7 8 9 10 11 13 40																
15 17 24 30 46		L'Étalon noir	Teletubbies	Cornemuse	La Maison de Ouimzie	Les Nouvelles Aventures de Skippy	Les Choix de Sophie	D. / Le Design dans le travail	Cinéma / L'IMPORTANT C'EST D'AIMER (4) avec Romy Schneider, Fabio Testi		Atmosphère (21:55)	Les Choix de Sophie	1045, rue des Parlements		Le Présent du passé	
2 4 16 30 35 49		Les Simpson	Le Grand Journal		La fin du monde est à 7 heures	Flash / Yves Larrière, Guy A. Lepage	Henri pis sa gang	Méchant Malade	Black-out		Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%	Aphrodisia	Flash	
RDI		Le Journal FR2	Aujourd'hui		Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir	Un Voile de silence	Le Journal RDI	Maison neuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui				
TV5		Des chiffres...	Journal suisse	Pyramide	Voilà Paris	Bons Baisers...	Journal FR2	Ça se discute / Les Troubles du sommeil		Temps présent / ...au joint (21:40)		Jrnl belge (22:35)	Lumière et Compagnie (23:10)			
D		...de fer (16:00)	Bonanza		Contact Animal		Les Fifties / La Peur et le Réve	Trésors / L'Épave du Conception	Biographies / Donald Trump	Carnets de vol / Oiseaux de...		Bonanza				
V		Allô docteur		Combat... chefs	Libre ce soir?	Les Copines...	La Marmaille / Isabelle Lajeunesse	Cinéma / UN VIOLEUR AU-DESSUS DE TOUS SOUPÇONS (5)		Table ronde	Allô docteur		Les Copines...			
MP		M'as-tu vu? / Clip (13:30)	Watt		Interfax	Clip	Platine	Monsieur Net	M'as-tu vu? / Clip		Beavis &...	La Courbe	Interfax	Clip		
MX		MusiMax Collection (13:30)			Rythmes du monde		Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musicographie / Dalida 2	Clips thématiques	Motown: Wyclef Jean...		Musicographie / Dalida 2			
CF		Schtroumpfs	Mégabogues	...turbulence	Chair de poule	Les Muppets										
TTF		Les Zinzins...	Scoobidou	2 Stupid Dogs	Ned... triton	Famille Addam	Minus et Cortex	Les Zinzins...	Ned... triton	2 Stupid Dogs	Les Simpson	Famille Addam	Minus et Cortex	South Park	Les Simpson	Animania
RDS		Chasse, Pêche	Bonne Pêche	...plein air	...à la mouche	Sports 30 Mag		Challenge de quilles		Billard: Challenge féminin	Miss America	Sports 30 Mag		Qc Courses	Bonne Pêche	
6 4		Road to Avonlea (16:00)	Jonovision	The Simpsons	Newsday		Canadian Reflection	Hockey / Penguins - Devils					National / CBC News	Hockey / Blues - Coyotes		
8 13 12		Oprah (16:00)	Home Improv.	Drew Carey	News		Wheel of...	Jeopardy	Home Improvement	Spin City	The PJ's	Sports Night	The City		CTV News	News
GBL		Young... (16:00)	Student Bodies	Ready or Not	Global News	First Nat. News	Access H.	Payne		King of the Hill	Futurama	Dharma & Greg	3rd Rock...	NYPD Blue	Outer Limits	
24		Noddy	Arthur	Country Mouse	Kratts...	Space Cases	Apollo Years	Guerrilla...	Studio 2		History Bites	Footnotes	Quest		Studio 2	
8		Rosie... (16:00)	News			ABC News	Wheel of...	Jeopardy	Home Improvement	The Hughleys	Spin City	Sports Night	NYPD Blue		News	Nightline (23:35)
13		Montel... (16:00)					Friends	E.T.							News/Access	
22		The Nanny	The Simpsons		M*A*S*H		M*A*S*H	Frasier								
3		Rosie... (16:00)	Seinfeld	Friends	News		CBS News	E.T.	JAG		Cinéma / DOWN WILL COME BABY avec Meredith Baxter, Diana Scarwid				News	The Late Show (23:35)
8		Oprah (16:00)	News	Real TV	News		Wheel of...	Jeopardy								
5		Hollywood Sq.					Jeopardy	Wheel of...	Just Shoot Me	NewsRadio	Just Shoot Me	3rd Rock from the Sun	Dateline NBC			The Tonight Show (23:35)
10		Rosie... (16:00)	Live at Five	Extra!			Frasier	Inside Edition								
33		Wishbone	Bill Nye	World News	Newsday		Nightly Bus.	Computer...	Wild Europe (3/3)				Media Matters		In the Life	
57			Zoom	Bill Nye	BBC News	Nightly Bus.	Newsday		Cinéma / ANGELS & INSECTS (4) avec Mark Rylance				Berkeley Square		World News	Charlie Rose
MM		VideoF. (12:00)	MuchMegaHits	OnDemand	Pop up Video	Spotlight	RapCity	VideoFlow		The NewMusic	Pop up Video		Classic...	MuchMegaHits	Spotlight	
TSN		WWF Raw is War (16:00)			Off the Record	Sportsdesk	Baseball / Athletics - Blue Jays						That's Hockey	Sportsdesk		

NOS CHOIX
CE SOIR

Paul Cauchon

LES CHOIX DE SOPHIE

Gérard Poirier, ainsi que le batteur Daniel-Sidney Bechet, fils du célèbre Sidney Bechet.

Télé-Québec, 19h

GRANDS REPORTAGES

On ne sait pas si c'est intéressant ou si c'est du banal potin, mais ce reportage de Channel Four à Londres veut faire découvrir la «vie secrète» de Jackie Kennedy.

RDI, 20h

ALLY MCBEAL

D'accord, la traduction québécoise n'est pas idéale. Mais bon, ça permet de reprendre cette série dès le début.

TVA, 20h

L'IMPORTANT C'EST D'AIMER

Un film baroque et excessif de Zulawski, tourné en 1974, avec Romy Schneider et Jacques Dutronc.

Télé-Québec, 20h

TEMPS PRÉSENT

Ce grand magazine d'affaires publiques, de la Suisse, présente différents reportages sur la consommation de cannabis et les changements éventuels aux lois sur les drogues.

TV5, 21h40

LE DEVOIR

CULTURE

Maurice Dantec sera à la librairie Gallimard
le jeudi 6 mai de 17h00 à 19h00
3700^e bcul. Saint-Laurent, tél. : 499-2012

THÉÂTRE

Raisons d'une saison

La prochaine saison théâtrale, celle de deux fois l'an mil, a été dévoilée au cours des derniers jours. Comment s'est organisé tout ça? Quelles tendances se dessinent, si tant est qu'il s'en trouve?

Stéphane Baillargeon
Le Devoir

La saison des saisons achève. La plupart des «grands» théâtres du Québec ont maintenant dévoilé leur programmation pour l'année prochaine. Le compte sera quasi complet quand l'Espace Go et le Quat'Sous auront craché leurs propres morceaux, d'ici deux ou trois semaines.

Quelques tendances sont déjà perceptibles dans ce lot lacunaire. D'abord, comme on s'y attendait, les sélections ont toutes été placées sous le signe de l'an 2000, avec les incontournables (et souvent injustifiées) références au «bilan du siècle» et à «l'orée d'un nouveau millénaire».

Le Trident a par exemple choisi cinq pièces tout à fait appréciables (dont un Goldoni, un Musset et *Les Troyennes* d'Euripide) mais s'est senti obligé de mentionner qu'*«à l'orée du nouveau millénaire»*, il fallait poser «un regard sur cinq siècles de théâtre». Cinq? Pourquoi pas dix? Pourquoi pas un? Et en fait, comme la programmation compte un Robert Lepage et un collage de Réjean Ducharme, c'est plutôt quatre siècles que la programmation traversera...

Ce n'est pas la sélection mais son enrobage qui fait problème. Par comparaison, la palme du fil rouge bien tiré revient au théâtre du Rideau Vert. Les cinq nouvelles pièces de la saison (*Pygmalion*, *Bousille* et les *Justes*, *Les Chaises*, etc.) et les deux reprises (le plus récent Tremblay, *Grace et Gloria*) sont annoncées comme autant d'arrêts dans le cadre d'un «*jour de reconnaissance du XX^e siècle*», avec un Brecht s'il vous plaît (*Maitre Puntilla et son valet Matti*) et un spectacle de chansons (*Avec le temps*), qui fait carrément dans le bilan. Le tout est même présenté sous le titre général: *Rideau sur le XX^e siècle*. Évidemment, là comme ailleurs, il faudra attendre le résultat pour juger. Mais pour l'instant, c'est clair, c'est net et ça se défend tout seul. Bien joué!

C'est un bon exemple, qui ne devait pas nécessairement être suivi. La Compagnie Jean Duceppe a eu la bonne idée de ne pas faire semblant que la date butoir de deux fois l'an mil avait organisé la sélection. Bravo. De même pour le Théâtre d'Aujourd'hui, où le nouveau directeur artistique, René Richard Cyr, ne s'est pas davantage drapé dans les clichés temporels.

L'essentiel est évidemment dans les programmations comme telles, dans les pièces qui seront proposées en 1999-2000.

Franchement, aucune tendance lourde ne semble organiser les sélections disparates à souhait de l'année prochaine. Ou peut-être, en forçant, une sorte de retour aux classiques, aux très grands auteurs de la dramaturgie mondiale, d'ailleurs souvent pour offrir des morceaux moins connus de leur répertoire, par exemple *Le Menteur* de Corneille au TDP. *Les Femmes de bonne humeur* de Goldoni au Trident et surtout deux Shakespeare qui n'ont jamais été joués ici en français, du moins depuis la Deuxième Guerre mondiale, *Les Joyeuses Commères de Windsor* au TNM et *Peines d'amour perdues* au TDP.

Deux pièces vont également remonter le fil du temps, vers les premiers âges de notre monde. Le TNM propose une adaptation scénique de

L'Odyssée, un texte près de trois fois millénaire, en fait la mère de toute la littérature occidentale. Le Trident monte *Les Troyennes*, datant de 2400 ans, mais se déroulant aussi à l'époque de la guerre de Troie.

Cette production sera dirigée par Wajdi Mouawad, qui sera encore omniprésent sur les planches dans les prochains mois. Le touche-à-tout va donc ouvrir la saison à Québec, mais aussi celle du Théâtre d'Aujourd'hui (avec *Willy Protogoras enfermé dans les toilettes*) et même en quelque sorte celle du TNM, puisque son adaptation de *Don Quichotte* y sera reprise en début de saison. Avec sa joyeuse bande d'amis du Théâtre O Parleur, Mouawad va en plus monter son spectacle *Littoral* au Festival d'Avignon.

La prochaine saison marquera aussi le retour en force de quelques grosses plumes québécoises sur les grandes scènes nationales. On aura par exemple droit au nouveau Serge Boucher au Théâtre d'Aujourd'hui, au nouveau Michel Marc Bouchard chez Duceppe, au nouveau Normand Charette au TNM et à une nouvelle création de Robert Lepage au Trident.

Les théâtres n'en ont pas que pour les jeunes. Le bon vieux Gratin Gélinais, décédé il y a quelques semaines, a droit à deux reprises, *Bousille...* au Rideau Vert et *Tit-Coq* au TDP. Drôles de choix. La première a été remontée il y a trois ans à peine, et n'a pas tellement impressionné. Et on voit mieux que *Tit-Coq* pour initier les adolescents au théâtre. Si les programmeurs voulaient vraiment tirer un coup de chapeau à des dramaturges nationaux, ils auraient pu penser à Marcel Dubé. Ou encore à Michel Tremblay, qui est étrangement absent de la saison jusqu'à maintenant, si on excepte la reprise de *Encore une fois si vous le permettez*, au Rideau Vert.

Tant qu'à pousser une pointe de critique normative, soulignons quelques absents de taille dans cette programmation «bilan du siècle». Ou est Beckett par exemple? Et Camus? Et Jarry? Et le Rideau Vert est le seul à faire une petite place à Brecht. Comme le siècle a été tout entier placé sous le signe d'idéologies et de politiques radicales ayant ressuscité la tragédie et donné tout son sens au non-sens, il aurait été tout à fait justifié de faire jouer l'absurde ou l'engagement. Du moins si on voulait vraiment faire le «bilan du siècle» comme on l'annonçait...

Sur les scènes

La présentation en alternance des deux pièces de Walker débute cette semaine au Quat'Sous. *Pour adultes seulement* est présentée les mardis, jeudis, à 20h, et les samedis à 15h; *Le Génie du crime*, les mercredis, vendredis et samedis à 20h. Des suppléments sont déjà annoncés pour le premier des deux spectacles les dimanches 16 (à 15h) et 23 mai (à 20h). On se dépêche donc de réserver au 845-7277.

EN BREF

Star Wars sur les tablettes

(AP) — Le blitz commercial autour du nouvel épisode de la saga *Star Wars* est en marche: tous les produits

dérivés ont débarqué hier dans tous les magasins des États-Unis, soit deux semaines avant la sortie en salle du film. Les recettes devraient atteindre cette année les deux milliards de dollars, dont la moitié pour les seuls jouets.

L'utilisation d'une bande sonore dans *Notre-Dame de Paris*

Un choix artistique

Le producteur et le directeur artistique répliquent à la Guilde des musiciens

JUDITH LACHAPELLE
LE DEVOIR

Contrairement aux comédies musicales «traditionnelles» comme *Les Misérables* ou *The Phantom of the Opera*, les acteurs-chanteurs de l'opéra rock *Notre-Dame de Paris* ne sont pas accompagnés de musiciens. La décision d'utiliser une bande sonore — que critique la Guilde des musiciens du Québec — est un choix artistique adopté par les producteurs du spectacle et auquel les artistes se sont pliés de bonne grâce, a tenu à expliquer le producteur Charles Talar en conférence de presse hier.

M. Talar a défendu l'auteur Luc Plamondon qui, dit-il, «est totalement étranger à cette décision de la production». Aux côtés du producteur français se tenait le directeur artistique, Gilles Maheu, qui s'est dit «scandalisé» de la requête de la Guilde des musiciens et de son président, Émile Subirana. La Guilde a dénoncé la semaine dernière le fait que le spectacle du duo Plamondon-Coccianta utilise des bandes sonores plutôt que des musiciens lors des représentations de *Notre-Dame de Paris*. Gilles Maheu, qui a rappelé avoir travaillé avec et sans musiciens lors de ses autres mises en scène, s'est offusqué du «débat d'arrière-garde» alimenté par la Guilde, de cette «tradition archaïque» voulant qu'il y ait absolument des musiciens dans les spectacles.

«Il serait possible de mettre des danseurs sur la scène lors des spectacles de l'Orchestre symphonique de Montréal, a comparé Gilles Maheu, mais on ne le fait

pas. Pourquoi? Parce que c'est un choix artistique. La question n'est pas de savoir si on veut mettre des musiciens ou pas dans le spectacle.»

Un choix artistique qui n'est pas motivé par des considérations économiques, selon le producteur Charles Talar. La production de la bande sonore de *Notre-Dame de Paris* a duré près de neuf mois et a coûté plus de deux millions de dollars parce qu'on ne produisait pas seulement un disque mais également la base du spectacle. «On n'aurait pu mettre que 300 000 \$ si ça n'avait été qu'un disque», a lancé le producteur. La bande sonore a été préférée pour assurer aux spectateurs qu'ils retrouveraient «la sonorité très riche de la bande originale de Notre-Dame et s'assurer que la même qualité sonore soit offerte au public partout». Il aurait été impossible, selon les producteurs, de reproduire fidèlement la musique du disque avec des musiciens sur place. Le spectacle a été conçu sans musiciens et ne s'est jamais produit et ne se produira jamais de cette façon, a insisté Charles Talar.

Les producteurs ont précisé que des accords écrits et des ententes contractuelles ont été signés avec tous les musiciens qui ont participé à l'enregistrement et que ceux-ci perçoivent des droits de suite à chaque représentation du spectacle. Juridiquement, les producteurs de *Notre-Dame de Paris* n'ont enfreint aucune loi en n'incluant pas les musiciens dans la conception du spectacle. En revanche, les avocats des producteurs songent à poursuivre en diffamation la Guilde des musiciens.

Il aurait été impossible de reproduire fidèlement la musique du disque

Les 13^e Molière

Isabelle Carré reçoit le prix de la meilleure comédienne

Paris (AFP) — La 13^e cérémonie des Molière, la fête du théâtre en France, s'est déroulée hier soir au Théâtre des Champs-Élysées à Paris, en présence de Catherine Trautmann, ministre de la Culture, par la remise d'un Molière d'honneur au chanteur Charles Aznavour.

Un Molière d'honneur a également été décerné à l'acteur italien Vittorio Gassman.

Charles Aznavour avait lancé la cérémonie, qui récompense les meilleurs spectacles et acteurs de l'année écoulée, en interprétant la chanson fétiche des Molière, *Viens*

voir les comédiens.

Catherine Trautmann, ainsi que les principaux invités, les comédiens Jane Birkin, Roger Hanin, Anouck Aimée, Francis Huster, Brigitte Fossey, Darry Cowl, Jean Piat, Michel Blanc, Francis Perrin etc. avaient auparavant été accueillis, à l'entrée du théâtre, par les musiciens de l'Orchestre amateur de l'Ecole d'architecture de Paris.

Le premier Molière proclamé a été le Molière du meilleur second rôle masculin: Michel Aumont dans *Rêver peut-être* de Jean-Claude Grumberg.

Celui de la meilleure comédienne

est allé à Isabelle Carré dans *Made-moiselle Else* de Schnitzler.

Le Molière du meilleur comédien a été attribué à Robert Hirsch dans *Le Bel Air de Londres*.

D'autres Molière

■ Meilleure pièce de création: *Copenhague* de Michaël Frayn.
■ Meilleure pièce du répertoire: *L'Atelier* de Jean-Claude Grumberg.
■ Meilleur auteur: Jean-Claude Grumberg pour *L'Atelier*.
■ Meilleure comédienne dans un second rôle: Geneviève Fontanel dans *Délicate balance* d'Edward Albee.

Jour M, comme musées

LE DEVOIR

La prochaine Journée des musées montréalais sera organisée le 30 mai prochain. Vingt-quatre établissements de la grande région de Montréal participeront à cette treizième édition, y compris les plus grands, comme le Musée des beaux-arts de Montréal, le Musée d'histoire et d'archéologie de Montréal (Pointe-à-Callière) et le Centre canadien d'architecture.

Comme par les années passées, les institutions participantes ouvriront gratuitement leurs portes aux visiteurs. Un service gratuit de navettes offrira encore plusieurs circuits de découvertes.

La Journée des musées est un des événements culturels les plus courus de l'été à Montréal. L'an dernier, la douzième édition a compté plus de 66 000 participants, davantage que les résultats combinés des Tours de l'île des adultes (40 000) et des enfants (10 000). L'organisation de la journée portes ouvertes a alors employé 36 chauffeurs de la STCUM, 261 bénévoles et 369 muséologues.

La nouvelle mouture est placée sous le patronage symbolique des caricaturistes Chapelleau (*La Presse*) et Aislin (*The Gazette*) auxquels le musée McCord a récemment consacré une double rétrospective parallèle. Les deux présidents d'honneur apparaissent sur l'affiche de promotion de l'événement. Ils se sont caricaturés: l'un l'autre, invitant le public à entrer dans une salle muséale.

Quatre circuits seront à nouveau offerts le 30 mai prochain. Les autobus circuleront à partir du Centre Info-touriste, situé en face du square Dorchester.

EN BREF

Nomination à la SRC

(Le Devoir) — Radio-Canada a annoncé hier la nomination de Marc Sévigny au poste de directeur général des communications et de la planification stratégique. Le poste de directeur des communications a longtemps été occupé par Claude Bédard, et ensuite par Daniel Gourd qui est devenu directeur des programmes de la télévision française. M. Sévigny œuvrait chez Nation:al où jusqu'à ce jour il occupait le poste d'associé et de directeur général des groupes Communication corporative, Communication financière, Technologie, Information et Recherche.

Camps D'été

VOUS VOULEZ QUE VOS ENFANTS SOIENT BILINGUES ?

au camp ANGLOFUN ils apprendront
au camp ANGLOFUN ils s'amuseront!

Pour plus de renseignements Tél: 1-877-777-7FUN - (450) 297-3717 - Fax : (450) 297-3374
Internet : <http://www.anglofun.qc.ca> Courriel : anglofun@interlinx.qc.ca

Été 1999 (4 à 14 ans)
Arts de la scène Vidéo Informatique Photo Sports
Sciences Activités aquatiques Art
Appellez-nous au 514-254-7131, poste 4611.
Notre spécialité, c'est la diversité!

je choisis la «Grande Aventure... en Anglais»!
CAMP D'IMMERSION TOTALE EN ANGLAIS
POUR LES JEUNES DE 6 À 17 ANS
BASE DE PLEIN AIR DU LAC PIMBINA À ST-DONAT
(418) 693-0343 ANGLIAN Télécopieur
1-800-Anglian L'ÉCOLE DE LANGUES (418) 693-8165

CAMP WABIKON '99
Le camp international pour filles et garçons de 6-17 ans
Les sessions de 10-jours, 3 et 6 semaines
Service d'autobus de Montréal et Ottawa
Pour recevoir notre dépliant et une liste de références du Québec
Programme Complet
Excursion De Canot
Apprentissage De L'anglais
Programme De Formation
email: info@wabikon.com
website: www.wabikon.com
Tel: (416) 483-3172

CAMPS de JOUR ARTISTIQUES
Enfants (à partir de 4 ans) et adolescents
L'École pour tous!
LOUISE LAPIERRE DANSE
Au cœur du plateau Mont-Royal
Spectacle à chaque camp
Tout ce que vous auriez voulu faire à leur âge!
(514) 521-3456
montrealmedia.qc.ca/dansol

The Horse People Inc.
Votre enfant rêve-t-il de chevaux ?
Suivez le rêve avec The Horse People Inc.
Les installations du camp d'été incluent :
• 2 anneaux de dressage
• 3 parcours de niveau championnat
• Parcours permanent de chasse et de saut
• Piscine
• Entraîneurs avec certification nationale
• Ratio personnel à campeur de 1:3
• Tout le personnel certifié Ambulance St-Jean
• Programmes de 2, 4, 6 et 8 sem. en résidence
L'endroit idéal pour débiter... L'endroit idéal pour progresser
Les activités de soir incluent : sport, films, feux de camps, danses carrées, jeux.
Toutes les cabines avec salle de bain & douche. Accrédité 23 ans OCA & CCA.
Tél. : 1-877-673-5905 (sans frais) Fax : 613-673-4787
ou écrivez à : 3550, 2nd Conc. Rd., Wendover, Ont. KOA 3K0
courriel : horsefun@fox.nstn.ca www.camp.ca/horsepeople

CAMPS DE JOUR
au Centre sportif de l'UQAM
CET ÉTÉ
MULTISPORTS • SCIENCES ET SPORTS • SOCCER • CIRQUE ET MAGIE
Découvertes SOLEIL
Renseignements 514 98-5087 (987-7676)
www.unites.uqam.ca/sve/AnimationSportive/

le marin o marinhoiro
de Fernando Pessoa
dernière semaine!
«Un formidable défi... beaucoup d'audace...» Michel Marois, La Presse
«magnifique... le plus beau texte de la saison...» Sublime trio vocal... Robert Lévesque, Ici
mise en scène Julie Vincent
collaboration Richard Gagnon
concepteurs Angelo Barsetti
Suzanne Binet-Audet
Isabelle Gervin
Gisèle Grenier
Martin Lévesque
Miguel Rebeiro
traduction Bernard Séze
du 16 avril au 8 mai 1999 20h
salle Jean-Claude Germain du Théâtre d'Aujourd'hui
3900 rue Saint-Denis @ Sherbrooke
17,50\$ • 15,00\$ étudiants/ainés • admission générale
billets en vente à la billetterie du Théâtre d'Aujourd'hui
réservations (514) 282-3900
production SINGULIER PLURIEL

Pour réservation publicitaire, contacter Micheline Ruelland
au 985-3322